

ШКОЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

ГОМЕР

ПОЭМЫ



Иллюстрации И. Архипова

Государственное Издательство Детской Литературы
Министерства Просвещения РСФСР
Москва 1953 Ленинград

СОКРАЩЕННОЕ ИЗДАНИЕ

*Подготовка текста поэм, пересказ
мифов троянского цикла,
примечания и словарь*
А. А. Тахо-Годи

*Вступительная статья и научная
редакция*
А. И. Белецкого

ПОЭМЫ ГОМЕРА



НАЧАЛО
ТРОЯНСКОЙ ВОЙНЫ





1

МОЛЕНИЕ МАТЕРИ-ЗЕМЛИ И КЛЯТВА ЗЕВСА

Высоко уходит в синее небо снежными вершинами Олимп Фессалийский. Ни дуновения ветра, ни капли дождя, ни дыхания мороза. Тишина объемлет сияющий дом бессмертных богов — обитель молниевержца Зевса. Оттуда, с этих облачных вершин, посылает отец богов и людей огненные стрелы молний, бурные потоки ливней, хлопья мокрого снега, лавины, сметающие хижины поселян, густые туманы и многоцветную радугу — Ириду, быструю вестницу богов, надежду ясных, солнечных дней.

Велик Зевс, получивший после низложения отца своего, Кроноса, владычество над всем миром; велики и могучи братья его: Посейдон — синекудрый властитель морей, и славный быстрыми конями Аид — повелитель царства мертвых.

Нелегко утвердил свою безграничную власть над землею и небом далекоразящий Зевс. В тяжелой борьбе с отцом своим, Кроносом, с ди-

ким стоглавым чудовищем Тифоном, извергавшим пламя, с древними богами Титанами, с буйными Гигантами завоевал он олимпийский престол.

Даже супруга Зевса, белорукая Гера, вместе с мудрой Афиной Палладой и могучим Посейдоном замыслили низринуть царя людей и богов с вершины Олимпа. И неминуемое заточение в недрах Матери-Земля грозило Зевсу, если бы не прозорливая морская богиня Фетида, правзавшая Сторукого Бриарея на защиту сына Кроноса.

Славою гордый, он сел близ Кронида; тогда устрашились
Вечно блаженные боги и не заковали Зевеса¹.

Но страх лишиться власти никогда не покидал Зевса. Новое предсказание провидца Прометея, некогда подарившего людям небесный огонь, все искусства и ремесла, смутило душу Олимпийца.

Среди радостного, веселого пира олимпийских богов, от хохота которых сотрясались снежные вершины, вдруг прозвучали слова Прометея, предрекавшего Зевсу скорую гибель: прекрасная Фетида, спасительница Зевса, должна родить сына более могучего, чем Зевс. Встревожились боги, предчувствуя новую борьбу за престол, и порешили предотвратить волю судьбы: выдать Фетиду за смертного человека, героя Пелея, царя маленькой лесистой Фтии.

И снова стало радостно на душе бессмертных, и вновь закиривали они, наслаждаясь амброзией и нектаром², забавляясь шутками хромого бога Гефеста, искусного художника, и Мома, дерзкого уродца, духа язвительной насмешки.

Жалобный голос Матери-Земли прервал ликование богов. Стоны ее донеслись до самого звездного неба. Тяжко стало несчастной Земле от несметных человеческих полчищ, давят они ее грудь, возмущают они ее душу своими преступлениями, злом и несправедливостью.

Самой древней среди богов считается Мать-Земля. Все боги вышли из ее недр — и туда же низвергаются, побежденные. Услышал Зевс скорбный голос своей прародительницы, внял ее мольбам и поклялся истребить человечество, попирающее грудь кормилицы всего живого. А злоязычный Мом подал Зевсу коварный совет: незачем богам утруждать себя, лучше

¹ «Илиада», песнь I, стихи 405—406.

² Амброзия и нектар — пища и напиток, которые употребляли боги.

послать людям кровопролитную войну, в которой они уничтожат друг друга.

Усмехнулся Зевс, одобрительно засмеялись боги и порешили: быть Троянской войне.

2

ЯБЛОКО РАЗДОРА

Весело и радостно было на брачном пиру героя Пелея и богини Фетиды. Все боги во главе с Зевсом и все богини во главе с Герой возлежали на пышных резных ложах вокруг свадебного стола. Ярко вспыхивали смоляные факелы из гигантских дубов и сосен, покрывавших Пелион, некогда приют диких, но мудрых кентавров¹. Звуки лиры Аполлона улаждали слух бессмертных богов. Нереиды, сестры невесты, кружились в хороводе. От пения Муз трепетали сердца богов и людей, высокое небо, далекие звезды и даже подземный Аид. Юные Геба и Ганимед, виночерпии небожителей, не успевали наполнять кубки душистым нектаром. Вечно молодые, сияющие свежестью и красотой Хариты и Оры осыпали гостей душистыми цветами, вплетая гиацинты, шафран и анемоны в кудри жениха и невесты. Счастлив был Зевс, так мудро избежавший злой участи; счастлив и Пелей со своей суженой. Только вещей Аполлон знает судьбу Ахилла, будущего сына счастливой четы, скорбную и великую участь первого героя среди всех смертных.

Лишь одной богини не было среди пирующих. Страшно казалось пригласить на веселый пир Эриду — богиню Раздора, но еще страшнее было заслужить ее немилость. Коварная богиня все же явилась на пир и, пылая мезтью, бросила в круг пирующих чудесное яблоко с надписью «прекраснейшей». Возгорелись сердца трех могущественных богинь — Геры, Афины и богини любви Афродиты. Встали три богини, и каждая протянула руку за яблоком. Сурово посмотрела на своих соперниц Гера, гордо подняла голову мудрая Афина, лукаво улыбнулась сквозь прозрачное покрывало золотая Афродита.

Даже Зевс Громовержец не осмелился рассудить спор трех прекрасных богинь. Не хотелось ему обижать ни одну из них. И решил он тогда

¹ К е н т а в р — мифическое существо с телом коня и торсом человека.

отправить Гермеса, посланца богов, вместе с тремя соперницами в далекую Малую Азию, на склоны богатой зверями Иды, к юному пастуху Парису, чтобы он разрешил этот трудный спор.

3

П А Р И С

Между лесистыми вершинами Иды и водами Геллеспонта¹ стоял город Троя — Илион. За крепкими зубчатыми стенами и сторожевыми башнями высился Пергам — несокрушимая крепость Илиона. С двух сторон под стенами шумели воды Симоиса и Скамандра, убегая в море, где на зеленой воде колыхались черные изогнутые суда под пурпурными парусами.

Богат и славен был Илион, счастливо и привольно жили троянцы, потомки самого Зевса. Мудрый старец Приам с супругой Гекубой и многочисленными детьми жил в пергамских дворцах, управляя благодатной землей и не ведая того, что

Будет когда-либо день, и погибнет священная Троя,
Старец погибнет Приам и народ копьеносца Приама².

Знал ли несчастный Приам, что его собственный сын Парис по воле всевышних богов будет причиной гибели родной Трои! Незадолго до рождения царевича мать его, Гекуба, видела страшный сон, будто родила она пылающий факел и загорелся от него весь Илион. Испуганные родители, желая избежать воли судьбы, приказали пастуху тайно отнести младенца в чащу Идейского леса и заранее горько оплакали его гибель. А мальчик, вскормленный пастухами и взлелеянный дикими зверями, вырос мужественным красавцем. Александром — помощником мужей — называли его пастухи. Он пас царские стада, набирался сил, а вечерами не было для него большей радости, как сидеть рядом со своей подружкой — идейской нимфой³ Эноной.

¹ Геллеспонт — пролив, современные Дарданеллы.

² «Илиада», песнь IV, стихи 164—165.

³ Нимфа — божество природы: рек, лесов, гор и полей.

Счастье юных друзей однажды нарушило происшествие, которое решило не только судьбу Париса — Александра, но и судьбу многих бесстрашных мужей. Как в сонном видении, появились перед изумленным Парисом три богини и Гермес. Каждая из них ослепляла юношу неземной красотой, каждая сулила ему царские дары: Гера дарила ему власть над всей Азией и Европой; Афина обещала славу великого полководца; лукавая Афродита, нежно улыбаясь Парису, сулила ему любовь самой прекрасной женщины на земле — Елены. Зачарованный юноша присудил яблоко раздора Афродите. С этой минуты не было у него более надежного друга и покровителя, чем Афродита, и более злых и неумолимых врагов, чем Гера и Афина, которые поклялись уничтожить не только Париса, но и весь его род, все его племя, весь Илион.

По воле Зевса и трех Мойр, вершительниц судеб людей и богов, в жизни Париса одни события сменялись другими. Однажды в память сына, которого все считали погибшим, Приам, его отец, и мать, Гекуба, устроили пышные игры. В них участвовала вся молодежь Илиона. Из заповедных царских лугов в награду победителю был доставлен лучший бык. Сам Парис привел своего любимца в шумный город и попросил разрешения наравне со всеми участвовать в состязаниях.

В беге, стрельбе из лука, борьбе и состязаниях колесниц первым был этот неведомый никому юноша-пастух. Обида закралась в сердце одного из сыновей Приама, Деифоба, и он обнажил меч, желая наказать дерзкого. В поисках спасения бросился Парис к алтарю Зевса, и в это мгновение сестра его, вещая царевна Кассандра, узнала в пастухе сына Приама.

Счастьем родителей, братьев и сестер не было предела. С веселыми кликами повели они обретенного сына в пышный дом Приама. И только вещунья Кассандра предрекала гибель Илиону. Но среди веселых песен и радостного ликования никто не обратил внимания на пророчество прозорливой девы. Этот пророческий дар, ниспосланный Кассандре Аполлоном, был для нее несчастьем: ее словам не верили люди и смеялись над безумной.

Факел, от которого загорелся во сне Гекубы весь Илион, с возвращением Париса был внесен в город. Замысел Зевса близился к исполнению.

А в Идейском лесу, в убогой пастушьей хижине, скорбная нимфа Энона оплакивала своего ушедшего друга. Долго придется ей ждать Па-

риса. Много воды утечет в серебристом ручье, что сверкает в мшистой зелени леса. Много венков сплетут ее тонкие пальцы. Вечно юная, будет желать она смерти. Но суждено ей увидеть только погребальный костер Париса.

4

ЕЛЕНА СПАРТАНСКАЯ

В то время, когда происходили эти события, в маленьком греческом государстве на юго-востоке Пелопоннеса у спартанского царя Тиндара росла дочь, по имени Елена.

Волею судьбы и богов Елена должна была стать причиной многолетней губительной войны и вековой вражды между Азией и Европой.

Афродита наделила ее всеми своими дарами, и Елена выросла первой красавицей, земным подобием Афродиты небесной, столь же прекрасной, как и коварной. Всех женихов отвергала юная царевна, а руки ее добивались самые знатные, самые славные герои. Здесь, при дворе Тиндара, встретились: Менелай — брат Агамемнона, царя Аргоса и Микен; Диомед, сын этолийца Тидея; дети Теламона Саламинского — Аякс и Тевкр; Антилох, сын мудрого старца Нестора из Пилоса; юный Протесилай Фессалийский; хитроумный Одиссей, царь маленького утесистого островка Итаки, и многие другие женихи, богатые стадами, медью и золотом.

Более всех печалился старик Тиндар, отец Елены: ведь этот выбор Елены сулил ему сильных и могущественных врагов, которые потом смогут пытаться силой отнять Елену у мужа. Неизвестно, какие беды постигли бы Тиндара, если бы хитроумный Одиссей не подал ему мудрый совет: пусть все женихи дадут торжественную клятву, что они помогут избраннику Елены против всякого, кто осмелится поднять меч на него. Правилен был расчет молодого, но умудренного опытом итакийского царя. Сам он, однако, отказался от притязаний на руку Елены после того, как увидел скромную, ласковую Пенелопу, племянницу Тиндара.

Когда все женихи присягнули в верности будущему супругу Елены, она, по желанию отца, остановила свой выбор на Менелее, брате Агамемнона, женатого на сестре Елены — Клитемнестре. Долго и пышно справлялась свадьба первой красавицы Греции с прекрасным Менелеем.

Счастье и покой воцарились в их доме. Мирно разъехались по своим городам товарищи Менелая, еще раз подтвердив священную клятву верности.

Счастье улыбнулось и Одиссею: в доме Тиндара он взял себе в жены юную Пенелопу и увез ее в свою суровую Итаку. Однако ни Одиссей, ни Менелай, ни его друзья не успели прожить в мире и покое даже нескольких лет, ибо свершилась наконец клятва Зевса, предначертанная судьбой.

5

ПОХИЩЕНИЕ ЕЛЕНА

Ласковый ветер колеблет алые паруса кораблей. Шумная, веселая, напоенная запахом пряностей гавань в устье реки Эврота принимает чужеземных гостей и причудливое фригийское судно Париса. Его корабль красив и наряден. Слово морская чайка, мерно покачивается он на изумрудных волнах, отражая в них вместе с бегущими облаками свои красные борта. Из гавани в глубь страны вдоль по Эвроту едет с богатыми царскими дарами сын Приама, тайный враг, ласково встречаемый всеми Парис, который нарушит обычай гостеприимства.

Приветливо встречают Париса во дворце царя Менелая. Здесь рады его видеть и радушный хозяин и гостеприимная Елена. Царю приятно насладиться за кубком лесбосского вина беседой с юным чужестранцем, сыном могущественного Приама. Но внезапно спешные дела отзывают Менелая на остров Крит, и, уезжая, он поручает своего гостя заботам Елены.

Коварная Афродита исполнила свое обещание.

Страстной любовью воспламенила богиня сердца Париса и Елены. Спешно, пока не вернулся царь, решают они бежать в чужие земли, за синее море. С помощью верных служанок Елена тайно покидает дворец, и корабль увозит в далекий Илион царицу и ее похитителя.

Чтобы скрыть побег влюбленных, Афродита создала бесплотный призрак, который все, и даже сам Менелай, приняли за живую Елену. И только когда беглецы были уже вне опасности, этот призрак растаял в воздухе. Понял тогда Менелай вероломство чужеземного гостя и коварство своей жены.

СБОРЫ В ПОХОД

И вот по всей Греции раздался клич:

«Месть Парису! Месть Илиону! Эллины, снаряжайте быстрые черные корабли, смолите их изогнутые борта, укрепляйте надежнее надутые ветром паруса! Крепки ли ваши весла, отточены ли мечи, быстро ли летят ваши копья и пернатые стрелы?»

Горе Менелая безгранично. Со всех концов Эллады на помощь ему мчатся товарищи. Верные клятве, приходят друзья. Летучая молва уже оповестила о походе самые отдаленные уголки Греции. Во дворце Менелая слышен стук и бряцанье оружия. Здесь примеряют шлемы, там точат наконечники стрел и копий, в нижней зале оружейники закаляют железо мечей, во дворе проверяют крепость кожаных щитов, отражающих вражеские копья.

Все друзья собрались в поход на священный Илион. Среди них — предводитель союза племен, владыка Аргоса, Микен, Сикиона, Коринфа, Ахайи, потомок Зевса, сын Атрея — Агамемнон. Ему принадлежит верховная власть в походе над всеми эллинами. Дома оставил он любимую супругу Клитемнестру, своих дочерей — гордую Электру и нежную Ифигению — и сына — мальчика Ореста. Рядом с вождем стоят старец — владыка пилосский Нестор и сын его Антилох; здесь же оба Теламонида — Аякс и Тевкр — и Аякс, сын Оилея Локридского; прибыл сюда мощный воитель Диомед — сын Тидея; на быстрых кораблях привез свое войско родственник Менелая — критский царь Идомей. Всем известно, что голубоглазые критяне — отличные лучники. Менесфей Афинский привел своих воинов. Филоктет явился с чудесным луком, подарком своего друга Геракла. С помощью этого лука будет одержана победа над Троей. Фесалиец Протесилай ради славы в походе оставил в слезах и горе свою юную жену Лаодамию, с которой не суждено было ему больше встретиться.

Из дальней Фтии пришли два друга — Ахилл, сын Пелея и Фетиды, и Патрокл, воспитанный в доме Пелея. Тяжко было вещи морской богине отпускать своего единственного сына. С младенческих лет она как могла закаляла ребенка: омывала его водами подземной реки Стикса, держала над огнем и, наконец, поручила воспитать его мудрому кентавру Хирону, обитателю пелионских лесов. Семилетним мальчиком выходил Ахилл

с ясенем¹ в руках на вепрей и львов. Быть великим воином — только этого жаждал Ахилл.

Нежная Фетида, предвидевшая скорую смерть любимого сына, напрасно скрывала его в девичьем одеянье на острове Скиросе, среди дочерей царя Ликомеда. Всюду разыскивали греки юношу-героя; он должен идти с ними под стены Трои — без него они не одержат победы. Только хитрость Одиссея помогла воинам. Одиссей приехал на Скирос под видом купца. Он разложил перед девушками богатые товары, но когда, по его приказу, во дворе зазвучала боевая труба и все в страхе разбежались, Ахилл схватил тяжелый меч и бросился на воображаемых врагов. Одиссей узнал его. Этим участь Ахилла была решена. Он сразу же дал согласие быть верным союзником греков и вместе с Одиссеем прибыл в Спарту, предпочитая бранные подвиги безмятежной жизни у родного очага. Вместе с Ахиллом отправился в путь и старый его наставник Феникс.

Но и хитроумному Одиссею не удалось избежать участия в походе. Очень хотелось ему насладиться мирной жизнью с дорогой Пенелопой и маленьким сыном Телемахом. Ни славу, ни подвиги не променял бы он на свою горную Итаку, на свой скромный дом и ласковые зеленые луга Закинфа и Замы.

И вот что увидели посланцы Менелая, прибывшие на Итаку. Одиссей пашет поле плугом, в упряжке которого идут бык и осел! Бедная Пенелопа в горе прижимает к груди малютку Телемаха. Но Одиссей, притворившись безумным, в глубокой задумчивости продолжает свою работу. К счастью, среди этих посланцев нашелся человек не менее хитрый, чем Одиссей. Это был Паламед, друг Агамемнона, изобретатель многих ремесел, искусный художник и мудрый советник.

Быстро выхватив из рук Пенелопы младенца, он кинул его на черное поле. Еще минута, и безумный Одиссей погубит свое дитя. Но что это? Сильным рывком Одиссей поворачивает плуг, и животные осторожно обходят ребенка. Хитрость Одиссея раскрыта! Пришлось ему проститься с женой. Только через двадцать лет, потеряв всех своих спутников, вернется Одиссей домой. Что-то произойдет за эти долгие годы? Но судьбе надо покориться... Он в пути, а сердце его полно злобы на Паламеда. Такой услуги Одиссей ему никогда не забудет.

¹ Из ясеня делались превосходные копья.

ТЕЛЕФ

И вот несметная рать эллинов бороздит своими черными кораблями лазурное море. В беотийской гавани Авлиде приносят жертвы. Прорицатель Калхас, мудрый старец, узнающий волю богов по полету птиц, по расположению внутренностей животных и голубым извивам жертвенного дыма, провожает войско Агамемнона в дальний путь. Но вдруг страшный дракон на глазах изумленных ахейцев пожирает восемь птенчиков и их обезумевшую мать. Смотрят — а дракон неподвижен: в камень превратилось чудовище. «Слава Зевсу-миродержцу! — восклицает Калхас. — Знамение благоприятно. Девять тяжких лет проведут кудреглавые ахейцы под стенами неприступного Пергама, но крылатая дева Победа подожжет гнездо вероломного Париса, и заплачут матери, и запоют они скорбные песни по тебе, Илион, по твоим обгорелым развалинам, по твоим очагам!..»

И с мольбой обратились эллины к богам, покровителям странников: «О преславные Диоскуры, вы, что посылаете попутный ветер уходящим в плавание, будьте благосклонны к вашим родичам. О старец Нерей, даруй нам мирное, безбурное плавание! О владыка Посейдон, усмири трезубцем свои волны».

Нелегко добраться до Трои. Долго плывут корабли мимо малых и больших островов, в глубь неведомого, чужого моря. Темной ночью радостные ахейцы выходят на берег. «Илион! Троя!» — восклицают они. Проводник говорит им: «Это Пергам». Жаркая схватка завязывается во мраке.

Первым ранен славный Патрокл. Мчится Ахилл за дерзким врагом, ранившим его друга. Это был Телеф — царь мисийцев. Настигает его Ахилл, мечет копье.

Эос — Заря в шафранных одеждах встает над миром. О ужас! Эллины слышат родную речь! Обманулись в своих ожиданиях путники! Это Пергам, но не тот, что стоит в долине Скамандра. Это Пергам на реке Канке, правит им грек Телеф, сын великого Геракла, зять Приама Троянского.

Скорбные ахейцы снаряжают свои быстроходные суда, чтобы плыть в обратный путь.

А волны налетают, рвут паруса, ломают мачты. Это мчатся дикие кони Посейдона. Гривы их развеваются по ветру. Там, где ударяют они звонким копытом, разверзается бездна. И вот рассеялись корабли. Ахилл заброшен на остров Скирос, к царю Ликомеду, где некогда скрывала его мать Фетида. Здесь он выбирает себе в супруги дочь царя Ликомеда — юную Дейдамию. От нее у него родится сын Неоптолем, которого Ахилл никогда не увидит.

Лишь несколько кораблей вернулось на родину. Сомнение охватило вождей. Прорицатель Калхас изрекает им загадочно: Телеф, царь Мисии, — вот кто укажет путь к Илиону; он, тяжело раненный Ахиллом, получит исцеление от своего же врага и в благодарность за это поможет грекам. Такова воля богов!

В рубище странника направляется раненый Телеф в царский дворец золотых Микен. Страшная рана, нанесенная Ахиллом, привела его сюда. Только копье Ахилла может исцелить несчастного Телефа. Много уловок применила умная Клитемнестра, супруга Агамемнона, чтобы заставить Ахилла смириться и выполнить волю богов. Дочь свою Ифигению обещала она в жены Ахиллу. Не смог устоять юный герой при виде ее красоты.

Снова в торжественной обстановке, при радостных кликах толпы снаряжают ахейцы суда. Исцеленный Телеф дает клятву указать путь к ненавистой Трое.

Наступает последнее прощание. Вдаль уходят суда ахейцев. Гальциона — морская чайка — с жалобным криком мечется над волнами. Прибой пенится у берега, стонет морская бездна.

8

ИФИГЕНИЯ — ЖЕРТВА

Из Авлиды, тихой гавани в Беотии, отплывают к вражеским берегам корабли ахейцев.

Мрачно сидит в своей палатке вождь ахейских племен, владыка Микен — Агамемнон. Скорбные думы бороздят его нахмуренный лоб. Вот уже вторую неделю море спокойно. Не колышутся паруса кораблей, неподвижно застыли они на сверкающей глади моря. Это Артемида-охот-

ниша карает ахейцев за гордую заносчивость их вождя. Агамемнон в священной роще Артемиды убил ее любимую лань и дерзко похвалялся, что в охоте поспорит с быстроногой, меткой в стрельбе из лука владычицей лесов.

Как заслужить прощение Артемиды? Прорицатель Калхас говорит, что в жертву богине надо принести любимую дочь царя Ифигению. Сердце богини смягчится — и весело заколышутся по ветру паруса, унося по голубым волнам черногрудые суда. И вот Агамемнон шлет с Одиссеем письмо Клитемнестре — пусть она с дочерью и маленьким Орестом придет в ахейский стан, чтобы пышно, по-царски справить свадебный пир Ифигении и славного Ахилла. Но не свадьба ожидает Ифигению, а смерть. Менелай непрестанными мольбами склонил несчастного отца на смертный приговор дочери.

«Что скажут, — говорил он, — наши воины, если мы бесславно вернемся домой? Неужели коварный враг посмеется над робкими греками? Неужели честь родины будет посрамлена? Мы всем пожертвуем ради нашей отчизны!»

Ранним утром в лагерь прибыла Клитемнестра с детьми. Хорошо юной Ифигении прижаться к отцовской груди! «Отец, дорогой отец, — восклицает она, — как я счастлива! На свадебном пиру зазвучат веселые песни, гости наденут душистые венки, отведают ароматного вина, свадебные факелы озарят мой путь. А дома я буду ждать героев-победителей, коротая дни за пряжей, по ночам мечтая о нашей встрече. Рано поутру вместе с Эос — Зарей буду всматриваться я в синюю даль. Вечером с первой звездой — ждать, не вспыхнут ли на далеких холмах алые языки костров — вестников победы. . .»¹

И не подозревает бедная Ифигения, что ждет ее не свадебный пир, а жертвенник; вся она предается радостным мыслям. Скрывает свои слезы безутешный отец, смущена мать. Не понимает Клитемнестра, почему так тоскует муж. Странны ей отрывистые, уклончивые речи вождя. «Когда же свадьба? Почему все молчат о ней?» — думает она.

Но старый раб открывает несчастной матери страшную тайну. Припав к ногам Ахилла, убитая горем Клитемнестра, обливаясь слезами, умоляет о помощи, о защите: «О сын бессмертной богини, твоя рука сильна, твой меч страшен, твои воины-мирмидонцы храбры. Спаси нареченную

¹ Греки оповещали о победе зажженными на горах кострами.

невесту свою. Не свадебные факелы ожидают ее, а жертвенный огонь и острый нож». И вот уже готовит Ахилл своих воинов на защиту невесты, он желает вступить в бой с ахейцами, чтобы спасти ее.

Так и погибли бы в страшной братоубийственной резне ахейцы, не увидев даже стен священного Илиона, если бы не дочь Агамемнона — Ифигения. Ужас перед воротами Аида сковал ее члены, холод подземного царства леденит кровь, уста замкнулись, потемнели от слез глаза.

Но пристало ли дочери великого царя быть робкой голубкой! В мыслях своих Ифигения твердо решает принести себя в жертву. Она горда тем, что держит в руках свою судьбу Эллады и народов: ведь залог победы над вероломным врагом — в ней, в юной девушке. «Не плачь, отец! Не горюй, мать! — утешает Ифигения родных. — Улыбнись, маленький Орест! Гордись мною, Ахилл! Радуйся, жестокий Менелай! Горе вам, коварные фригийцы! . . .»

Вот и последний путь по ступенькам алтаря. В белой одежде стоит Ифигения, озаренная ярким полуденным солнцем; заплетены золотые пряди волос — мать прикоснулась к ним в последний раз. Несчастный отец закрыл измученное лицо черным покрывалом — пусть не видят его глаза роковой жертвы.

«Прощай, солнце! Прощай, земля и синее море! Привет вам, друзья и любимые! Прощай, Ахилл! Радуйся, отчизна!» — восклицает Ифигения.

Калхас поднял нож, и кровь обагрила жертвенник. И вдруг густой мрак объял уstraшенных ахейцев. Никто не видел, как яростно пожирало пламя лань. Ее положила на жертвенник сама Артемида, умчав Ифигению в дикие земли тавров, на берега Понта Эвксинского.

Там она стала жрицей суровой богини Артемиды.

Пройдут годы. . . С помощью брата Ореста Ифигения вновь обретет опустевший, печальный отчий дом, запятнанный кровью нежно любимой матери и дорогого отца.

9

ФИЛОКТЕТ

Попутный ветер быстро и легко мчал ахейские суда из печальной Авлиды к желанному Илиону. Казалось, все боги решили под надежной охраной провести сквозь бури, туманы и острые подводные скалы гордые

корабли ахейцев. Неренды, морские богини, резвились в зеленой воде, капли сверкали в их косах, причудливыми подводными цветами украшали они густые влажные волосы. Тритоны с рыбьими хвостами громко трубили в изогнутые раковины. Лоснящиеся дельфины резвились вокруг кораблей.

По ночам море сияло мириадами огней — бесчисленные звезды отражались в нем, и на высокое небо поднималась омытая в прохладных волнах стыдливая Селена — луна.

На маленьком островке нимфы Хрисы неожиданное событие заставило ахейцев расстаться с царем Филоктетом, который владел луком Геракла — залогом победы над Илионом.

Когда корабли пристали к зеленому островку, Калхас подал грекам совет: необходимо принести жертву владычице этой земли — нимфе Хрисе.

В давние времена, еще юношей, Филоктет побывал здесь вместе с Гераклом. Уверенно повел он за собой своих товарищей, чтобы в непроходимой чаще, куда давно не ступала нога человека, найти алтарь чужеземной нимфы и, умиловив ее жертвой, продолжать свой путь по морю ко вражеской земле.

Когда потерявшие надежду ахейцы обнаружили наконец полуразрушенный алтарь среди влажных мхов, пахучих цветов и густой зелени, страшный крик пронзил тишину знойного дня. Филоктет, ужаленный бурой змеей с огненными пятнами и зловещими изумрудами глаз, корчился в невыносимых муках.

Рана несчастного не заживала. Напрасно лучшие врачи накладывали целебные повязки, утоляя боль и промывая зловонную язву. Отвратительный запах наполнял весь остров. Крики измученного Филоктета раздирали сердца товарищей.

Как-то ночью с трудом заснул он тяжелым сном. А когда поутру проснулся, то увидел исчезающие вдаль паруса кораблей. Рядом с ним лежали заветный лук, пища и одежда. Спутники бежали, оставив в одиночестве на долгие годы обладателя священного лука, с помощью которого должна была пасть Троя.

Но придет час исцеления Филоктета, жажда победы вновь приведет ахейцев к его злосчастному убежищу. И он простит им все ради отечества, ради славы Эллады.

ИЛИОН

Кто первым сойдет на Троянский берег, тот будет убит. Это предсказание оракула знают все ахейские воины. Кто же первым отважится ступить на берег между Сигейским и Ретейским мысом? Еще корабли не успели пристать, как уже бросились храбрецы, и среди них первый — Ахилл. По пояс в воде идут они, высоко держа над головой сверкающие медью копья. А там, на берегу, ждут их троянцы. Во главе их лучший из сыновей Приама — первый защитник отечества, благородный Гектор. Молча бросаются из пенного моря ахейцы на врагов. И Одиссей — впереди. Но слишком он умен, чтобы пасть первой жертвой войны. Быстро бросает он свой щит и ступает не на вражескую землю, а на медь, обшитую воловьей кожей. Вслед за ним бесстрашно выходит на берег фессалиец Протесилай — и тотчас же падает, сраженный копьем Гектора. Но вслед за погибшим, словно вал за валом, несутся ахейцы, сверкая на солнце оружием.

Впереди всех мчится Ахилл. Вот он стремительно мечет копье в Кикна, могучего сына Посейдона. Столкнулись дети бессмертных — сын Фетиды и сын Посейдона. Оба мечут друг в друга острую медь, закрывая грудь воловьими щитами. Но ни меч, ни копье не берут неуязвимого Кикна. Только ударив его в висок и свалив на землю, смог Ахилл задушить великана упругим ремнем от шлема.

Ужас объял троянцев. С воплями бросились они в город, оставляя убитых и раненых. Страшен им гнев Ахилла. Слишком много крови сулит он враждующим народам. Не лучше ли мирным путем развязать этот узел? Менелай с Одиссеем отправляются в Трою послами. Но ни их уговоры, ни убеждения старца Приама и славных старейшин не могут сломить упрямство Париса. Не отдаст он ни Елены, ни сокровищ, увезенных с нею. Не для того совершал трудный путь в далекую Спарту троянский царевич, чтобы добровольно расстаться с дорогой его сердцу добычей.

Далеко по равнине Скамандра раскинулось войско ахейцев. Вытащены на берег остроносые суда. Они послужат надежной защитой. У Сигейского мыса стоят шатры Ахилла, у Ретейского — стан Аякса. В центре лагеря виднеются палатки Агамемнона и Одиссея. Здесь же находится и место собрания. А рядом — морской простор. Перед лагерем

виднеются зубчатые стены Пергама. Враг заперся в городе, а ахейцы справили тризну после сожжения павших в первой битве.

Тесной стеной окружили ахейцы Трою. Ахилл опустошал все соседние острова. Он уничтожил Фивы Плакийские, где предал огню и мечу всех жителей города и убил отца Андромахи, супруги Гектора. Несколько сыновей Приама захватил в плен неукротимый герой. Изредка открывали троянцы ворота, совершали дерзкие вылазки и, как волки, уносили свою добычу. А верные союзники доставляли по морю осажденным запасы пищи, вина, оружия и одежды.

Ловкий Одиссей, которому надоело бездействие под стенами осажденного города, решил однажды подстеречь одного из троянских царевичей. Но он не отважился сразиться один на один со своим врагом и попросил Ахилла быть ему сотоварищем в ночной засаде. Ахилл, жаждавший встречи с ненавистными троянцами, пришел с копьем в священную рощу Аполлона Фимбрейского. Когда он услышал стук копыт и заметил при лунном свете золото колесницы, он смело бросился на врага. Но когда он склонился над поверженным противником, чтобы снять с него доспехи, то невольно отступил, устыдившись самого себя. У ног его лежал мальчик Троил, сын Приама, мгновенно сраженный крепким пелионским ясенем. Над трупом Троила громко рыдала его сестра Поликсена. Сжалось сердце Ахилла. Разве такого противника он ожидал? Не пристало воину сражаться с детьми! Молча отдал Ахилл труп безутешной сестре, гневаясь на Одиссея. С этой минуты бог Аполлон, покровитель троян, возненавидел Ахилла. Смертные не страшны славному воину. Гнев же бессмертных ужасен.

Долго будет помнить Ахилл Фимбрейскую рощу, бледное лицо Поликсены и свои руки, обогранные кровью мальчика.

И вот однажды страшная весть обежала ахейцев. Среди них есть предатель. Предатель? Кто? . . . Паламед? Быть не может! Честный, благородный Паламед, великий мастер на разные хитрые выдумки? Он ведь искусный художник, да и лучший, разумный советчик. Это он убеждал воинов в тяжелые дни смело положиться на Агамемнона, это он изобрел для скучающих воинов шашки и кости. Во время голода он привез с острова Делоса дочерей жреца Ания, которые своим прикосновением превращали все в хлеб, вино и масло. Паламед видел бесплодность осады Трои и не раз подавал благой совет — уйти из враждебной земли и не губить ради коварной Елены тысячи храбрых мужей.

Не было большего ненавистника у Паламеда, чем Одиссей. Оба они мудры, оба храбры, но Одиссей хитроумен, он умеет и обмануть, может быть вероломным, льстивым, а Паламед безупречно честен и прям. Это он, Паламед, нарушил мирную жизнь Одиссея, когда раскрыл хитрость царя, не желавшего ехать под Трою.

И вот настал час расплаты.

Одиссей тайно подбросил в шатер Паламеда золото и письмо от имени Приама. Эти улики нашли ахейцы и решили предать Паламеда самой позорной казни — побить его камнями, чтобы рука человека не прикоснулась к нечестивцу. Никто и не вспомнил о заслугах Паламеда, о его честности, о его верности.

«Нет правды между людьми. Правда умерла прежде меня» — таковы были последние слова несчастного.

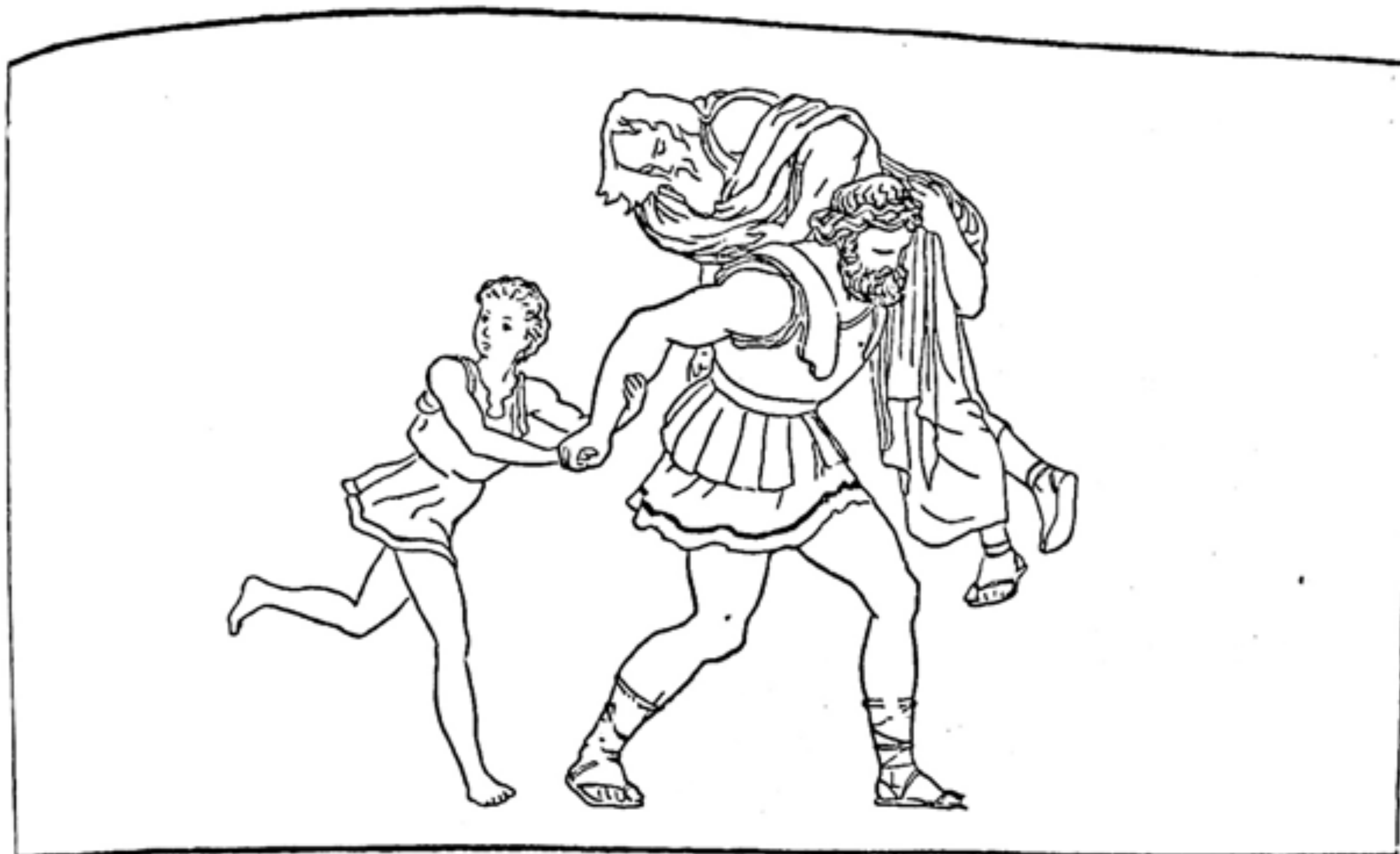
Больше ему не дали говорить. Обманутые Одиссеем воины и вожди погубили благороднейшего элина, предав его самой позорной казни.

Много страданий придется претерпеть всем безжалостным убийцам Паламеда и самому Одиссею, чтобы искупить это кровавое преступление. Но месть за Паламеда еще впереди. Ее возвестят грекам на обратном пути из Трои эвбейские огни престарелого Навплия, тщетно ожидающего возвращения сына.



К О Н Е Ц
ТРОЯНСКОЙ ВОЙНЫ





1

ДЕВА-ВОИТЕЛЬНИЦА

Мрачно и скорбно в палатах безутешного Приама. Горько плачет бедная Андромаха, прижимая к сердцу малютку Астианакса. Погиб Гектор! Кто защитит теперь сироту, где упование старика-отца, кто будет теперь оплотом Илиона? Изнеженный красавец Парис, которого Елена не раз укоряла в трусости, сможет ли поднять меч на грозного Ахилла?

Равнина пуста и молчалива. Греки всё еще оплакивают погибших друзей. Безутешный Ахилл и Аякс Теламонид не отходят от погребального холма Патрокла. Но внезапно звучит серебристый звук трубы. И радость охватывает измученных троянцев: близится помощь! На радость осажденным, в городе появляются амазонки.

Мчатся двенадцать юных дев из далекой Фемискиры, что стоит на реке Фермодонте. Это они когда-то сражались с Гераклом, который похитил пояс Ипполиты, царицы амазонок. А теперь Пентесилея, внучка славной воительницы, отомстит наконец дерзким ахейцам. Ловко сидят на

своих сильных конях девы-воительницы. На головах их — шлемы, в правой руке — копье, за спиной — лук, колчан и острая двойная секира, в левой руке — щит полумесяцем, на бедре — крепкий меч.

Лучше всех, прекраснее всех Пентесилея, царица амазонок. Она полна ненависти к ахейцам, и мечь Ахиллу свершится сегодня же. Мощная дочь бога войны Арея, она повергнет в прах сына морской богини Фетиды. Гордые слова царицы амазонок наполнили мужеством сердца троянцев. Восхищенные храбростью девы, они бросаются вслед за ней.

Звон оружия огласил притихшую равнину. У стен Трои сражаются амазонки. И от них бегут неустрашимые ахейцы. Видно, забыли они поход Геракла, некогда покорившего гордых воительниц. Ни упорство воинов, ни ярость Диомеда, ни буйный натиск Аякса не страшат далеких пришлиц. И все же одна за другой падают на землю подруги царицы. Только одна Пентесилея выдерживает мощные удары воинов. Глаза ее ищут Ахилла. Он должен быть убит! Ради этого и примчались на своих конях чужеземные девы. Вот он, только что горько рыдавший у холма Патрокла. Ястребом налетает Ахилл на Пентесилею. Слышится свист копья, и, словно кудрявая маслина, вместе со своим конем падает амазонка на землю, напоенную кровью.

С тяжелым сердцем стоит Ахилл над царицей. Побледнело его лицо. Так вот она, дочь бессмертного Арея! В глазах ее — смертная тоска, струится на землю кровь. Скорбь объяла Ахилла. Погибла Пентесилея! Никогда она больше не поднимет копья и не бросит гордый вызов Ахиллу. А он не забудет ту, которую полюбил в боевой схватке.

Язвительный хохот пробуждает Пелида от скорбных дум. Безобразный Терсит, издеваясь над поверженной Пентесилеей, нагло вонзил ей копье в глаз. Даже не вскрикнул Ахилл, гневно опустил его кулак на голову уроды, и тот с воплем упал на землю. С этого дня скорбь поселилась в сердце Ахилла. От матери своей, среброногой Фетиды, знал он, что близок час его кончины. Знал о ней — и шел ей навстречу.

2

СЫН ЗАРИ

Недолго царило спокойствие на равнине Скамандра. Словно дикие лебеди, примчались в развевающихся белых одеждах из далекой Африки чернокожие эфиопы. Вел их Мемнон, сын Зари и Тифона, брата Приама.

Нет воина сильнее чернокожего сына Зари.

Ахилл не ищет встречи с Мемноном. Он знает — из этого поединка, может быть, суждено еще выйти ему живым. Но затем прервется нить быстротечной жизни, и оплачет среброногая Фетида милую голову сына.

А чернокожий великан со своими эфиопами уже теснит греков, бегут от него пилосские фаланги Нестора. Славный старец, переживший три поколения людей, едва не погиб от руки Мемнона — сын его Антилох заслонил отца своей грудью и принял удар на себя. В беспредельном горе спешит Нестор к палатке Ахилла.

— Друг, неужели останется тело бедного сына в руках чужеземных демонов? Отомсти за смерть Антилоха! — молит он.

Быстро облачается Ахилл в чудесные доспехи Гефеста. Панцырь сияет, щит ослепляет блеском и красотой своих узоров. Боевой клич Ахилла проносится над долиной, и в ответ ему слышится топот бегущих коней. Это принял вызов Мемнон.

Две скорбные богини, Фетида и Эос — Заря, упав на колени, молят Зевса за своих сыновей. На золотые весы бросил отец богов и людей жребий обоих героев. Поднялась чаша весов, где лежала судьба Ахилла, а другая чаша опустилась. Молча, закрыв покрывалом лицо, удалилась с Олимпа Эос, в сердце своем оплакивая любимого сына. А Фетида ринулась в глубь океана.

Бездыханный пал Мемнон. Кто же теперь устоит перед Ахиллом? Черную кровь эфиопа жадно впитала земля.

Далеко от Трои унесла скорбная Эос — Заря своего сына, и нимфы реки Эзепы оплакали его прах, а чернокожие воины по воле богов превратились в перелетных птиц и исчезли в утреннем тумане.

3

СТРЕЛА АПОЛЛОНА

Тревожная весть облетела Олимп: грозный Ахилл, не знавший пощад и жалости, жаждет мира. Брак с юной Поликсеной, дочерью Приама, скрепит вечный мир между Элладой и Троей. Вместе с миром придут дружба, согласие, забвение обид и очищение от крови убитых рукою Ахилла.

Дружелюбно беседует Одиссей с Приамом и Антенором о возмещении убытков. Он подсчитывает ущерб, нанесенный дерзким Парисом казне

Менелая и всей Элладе. Но что же теперь делать с Еленой? Она возвратится к мужу. Она все так же прекрасна: годы, не коснувшись ее, пронеслись легким дыханием Зефира. Даже Парис признает свое злодеяние. Он обещает искупить вину, и слову его можно поверить.

Задумался Зевс. Стонет опять Мать-Земля. Где же исполнение клятвы великого Олимпийца? Нет, не бывать этому! Пусть успокоится родительница Земля. Грудь ее скоро освободится от тяжкого бремени, легче будет дышать ее истомленному телу. Ведь Зевс не меняет своих решений, и три Мойры будут попрежнему усердно плести свою нить...

Снова появился Ахилл в заветной Фимбрейской роще. Здесь он впервые встретил Поликсену. Здесь он желает увидеть ее еще раз перед свадьбой. Молча сидят они на ступенях белого храма, где стоит алтарь Аполлона. Скоро настанет счастливая жизнь с любимой женой. Рад будет этому старец Пелей, уже потерявший надежду на возвращение милого сына. Рада и Фетида, вечно печальная мать. Рады будут троянцы. И сам Ахилл протянет руку вчерашним врагам.

Но что это? Тонкое пение стрелы прозвучало в тиши. Из-за колонны мелькнула фригийская шапка Париса. Нет, не сам он натянул этот лук. Рука бессмертного бога Аполлона, неизменно враждебного Пелиду, поразила его. Золотая стрела из колчана далекоразящего бога впиалась в пятую Ахилла¹.

Смерть героя неизбежна. И хотя все тело Ахилла неуязвимо, но пята, за которую некогда держала его мать Фетида, окуная в воду Стикса, стала причиной гибели... Громко вскрикнула Поликсена. А черная кровь уже течет из раны. Невеста склонилась над бледным лицом жениха.

Проклятие тебе, Аполлон! Как посмотришь ты в очи Фетиде, скорбной матери! О, вероломный, коварный Дальновержец! Ты не выходишь в открытый бой, хотя и бессмертен. Из-за угла ты наводишь стрелу, подстрекая Париса.

Свершилась Зевсова клятва. Скоро вздохнет с облегчением мать сырая земля. Девять Муз-сестер спустились с небесных чертогов; от звуков их песни плачут море, земля и небо. Плачут Фетида в черных одеждах и сестры ее — nereиды. Семнадцать дней оплакивают бессмертные боги Ахилла. Облекли они его в сияющие покровы, умастили благовониями

¹ Аполлон внушил Парису мысль нарушить мир и вставил в его лук свою золотую стрелу.

его тело, расчесали ароматные кудри. Скоро придет он к своему другу Патроклу в Аид, царство мертвых.

Высокий холм на берегу Геллеспонта, у Сигейского мыса, скрывает урну с прахом Ахилла и Патрокла. И здесь друзья покоятся вместе. Далеко с моря виднеется их гробница. Зеленые волны плещутся у ее подножия. Вечером, когда Селена — Луна омывается в водах океана, скорбно плачет там безутешная мать Фетида — и вторит ей белая чайка Гальциона, жалобной песней возвещая розоперстую Эос.

4

РОКОВОЕ ОРУЖИЕ

Не стало Ахилла. Неутешная Фетида в знак благодарности товарищам сына решила отдать его золотые доспехи, подарок Гефеста, храбрейшему из ахейцев. Одиссей и Аякс — оба достойны носить оружие умершего. Это они в страшной битве спасли тело Пелида. Аякс поднял дорогую ношу на свои могучие плечи и, словно лев отбиваясь от своры охотничьих псов, вынес тело убитого. Одиссей мужественно прикрывал его отступление, яростно нанося удары троянцам. А теперь оба храбреца — хитроумный Одиссей и мужественный Аякс — соперники. Колеблются воины, колеблются братья Атриды — Агамемнон и Менелай — и решают спросить совета у врагов — им лучше знать, кто достойнее. Лазутчики, подслушав беседу троянцев, донесли вождям, что Одиссей признается достойнейшим: ведь и женщина унесет тяжесть, а отбить натиск врага сможет только воин.

После долгих и шумных споров Атриды присудили доспехи Ахилла Одиссею. Правда, смутные толки ходили в войске, что нечестно были подсчитаны голоса. Одиссею и Атридам не по душе был великий Аякс. Несправедливо решили вожди этот спор. Молча удалился Аякс в свой шатер. Там его успокоила Текмесса, некогда пленница, а теперь мать его сына — малютки Эврисака. Но ни ласки верной подруги, ни лепет ребенка не внесли покоя и мира в душу опозоренного воина. Аякс обойден, Аякс — надежда и оплот ахейцев! Как могли ахейцы забыть битву у кораблей, когда только его сила спасла все войско от истребления? А сражение у стены? А поединок с Гектором? .. О, Гектор, как печален твой дар — тяжкий меч, что висит в палатке Аякса! Ты погиб от вероломства богов,

коварно обманутый Афиной Палладой. И ты, Ахилл, стал жертвой стрелы Аполлона. О, как завистливы боги! Афина мстит Аяксу за то, что он гордо отказался от ее помощи. Бессмертная дочь Зевса опозорила, унизила его перед людьми.

Богиня затмила разум Аякса, омрачила его душу. Ночью, в страшном исступлении, перебил он стада ахейцев, упиваясь кровью мнимых врагов. Вот они в его власти, гордые Атриды, льстивый Одиссей, кичливый Диомед! Аякс лихорадочно привязывает к столбу своего шатра блеющих баранов: «Вот враги!» Он хочет бичевать их до смерти! Свистит его бич, кровь одуряет Аякса.

О, если бы можно было закрыть глаза, забыть все! «Аякс, Аякс, очнись!» Перед ним стоит Текмесса. Горькая правда ее речей пробуждает героя. Зевс милосердный, как пережить еще новый позор? «Убийство быков и баранов — поступок, достойный Аякса», — скажет, смеясь, Одиссей. И неоткуда ждать помощи. Брат Тевкр — далеко. Текмесса — слабая женщина.

Гневно звучат речи вождей: «Он изменник, это для нас предназначил свои удары Аякс. Слава Афине, что пали они на стада. Смерть ему!»

И вот Аякс уходит на берег вечношумящего моря. Там он смывает позор. Меч Гектора, роковой подарок врага, — вот что спасет его!

Когда измученная Текмесса и прибывший из Мизии Тевкр бросились в заросли кустарника на берегу моря, там, пронзивший себя мечом Гектора, в луже крови лежал первый герой после Ахилла.

Мыс Ретейский против кургана Пелида скрыл в своих недрах Аякса. Так и стоят на подступах к Илиону два холма, словно сторожевые башни, в память вечной славы героев Эллады.

5

ЛУК ГЕРАКЛА

Десятый год на исходе, а Троя все еще не пала, хотя и погибло много славных ее героев. Да и ахейцы понесли тяжелый урон. Нет Ахилла, нет Аякса, нет Патрокла, Антилоха и многих других молодых, сильных и отважных воинов.

Прорицатель Калхас предсказывает, что только сын Ахилла, Неоптолем, добыв лук Геракла, овладеет Троей. Быстро отправился в путь Одис-

сей. Кому, как не хитроумному царю Итаки, исполнять опасные поручения, требующие ловкости и изворотливости!

Неоптолем с радостью покинул скалистый Скирос для бранных подвигов. Доспехи Гефеста, подарок Одиссея, сверкают на юноше. Менелай сулит ему в жены свою дочь — гордую красавицу Гермioniу.

«Живой Ахилл среди нас! Гибель Илиону!» — несутся клики воинов. Но где же Филоктет? Придет ли оскорбленный владелец Гераклова лука под стены Пергама?

Умудренный опытом Одиссей и юный Неоптолем собираются в путь к острову нимфы Хрисы. Вот они и у цели.

Здесь стоит убогая хижина Филоктета, уже десять лет мучимого зловонной раной. А вот и сам Филоктет, жалкий, в рубище, с заветным луком и стрелами, бьющими без промаха. Он видит друзей — эллинов, слышит родную речь. «Кто ты, юноша?» — спрашивает Филоктет. «Я сын Ахилла. Я возвращаюсь домой, не стерпев обиды Атридов и Одиссея».

Тяжко произносить слова лжи прямодушному сыну Ахилла, но Одиссей приказал, и ради спасения Эллады, ради гибели Трои Неоптолем должен солгать.

«Ты возьмешь меня с собой! — просит Филоктет Неоптолема. — Умоляю тебя, сын моего друга, возьми меня на тихий Скирос, спаси несчастного!»

И вот уже оба они — страждущий Филоктет и подавленный своей ложью Неоптолем — должны взойти на корабль. Но раскаяние удручает юношу.

«Друг мой, прости: не на Скирос скалистый везу я тебя, а в стан Атридов. Будь спасителем нашим! Возьми с собой лук и стрелы Геракла — я не хочу завладеть ими обманом... Если хочешь — иди добровольно. Ты должен понять и простить меня, неразумного».

Гнев охватил Филоктета:

«Коварный Одиссей, ты смущаешь души чистых, не знающих лжи! Ты первый погибнешь от стрелы Геракла, злоязычный советник!»

И зазвенела б стрела, спущенная искусной рукой, если бы перед глазами изумленных путников не появился сам божественный друг Филоктета — Геракл. «Иди, страдалец, к стенам неприступной Трои — там обрешь ты свое исцеление, там падет от стрелы твоей вероломный Парис. Спаси Элладу!»

Зашумели паруса, быстро понеслось крепкое судно по морю. При ра-

достных кликах всего ахейского войска сходят на берег оба воина, несущие гибель Илиону.

Тщетно укрывается Парис в покоях Елены — все равно настигнет его стрела Геракла. В первой же битве, когда появился Парис, горькая стрела Филоктета впиалась ему в грудь, а Неоптолем рассек мечом юного Эврипила, сына Телефа, который после смерти отца прибыл на помощь Приаму.

В горе и печали отнесли друзья тело смертельно раненного Париса на склоны лесистой Иды. Такова была его воля. Там некогда мирно жил он с подругой своей, нимфой Эноной. Помнит ли еще Энона своего друга? Здесь, рядом с ним, всматриваясь в любимые черты, плачет Энона. Она прислушивается, чье имя шепчут уста умирающего, и слышит: «Елена!» Закрывает лицо руками бедная нимфа и отвернулась.

Вечером яркий костер на Идейской горе видели у шумного моря воины и жители Трои. Это погребальное ложе Париса. Участь его разделила с ним и нимфа Энона, бесшумной тенью скользнув во всепожирающее пламя.

6

ДЕРЕВЯННЫЙ КОНЬ

Ахейцы ушли! Ликующие крики подняли на ноги всех жителей осажденной Трои. Опустела, затихла равнина Скамандра. Только следы от тлеющих костров напоминают измученным троянцам, что это не сон. Ушли, уплыли в даль седого моря быстрые корабли ахейцев. Слава тебе, Аполлон, покровитель Пергама, слава тебе, милостивая Афродита!

Но что это? У стен города стоит странное чудище — деревянный конь такой непомерной высоты, что он не может войти в дубовые ворота Трои. Осажденные с оружием в руках вышли из города, не веря обманчивой тишине. Они осматривают коня, хлопают по крутым бокам, ударяют копьями в чрево. Не слышат троянцы глухого звона в чреве исполина. Не ведают они, что ахейские корабли стоят совсем рядом, у острова Тенедоса, что хитроумный Одиссей, нарядившись однажды в рубище нищего, никем не узнанный, пробрался в город, все там подробно разведал и теперь придумал эту хитрость, от которой должен погибнуть Илион.

По совету Одиссея, искусным мастером Эпеем был построен этот конь,

в утробе которого спрятались десять храбрейших мужей во главе с самим Одиссеем. Разум и мужество должны победить, они завершат то, что начала стрела Геракла.

Пока троянцы дивятся невиданному чуду, из прибрежных камышей лазутчики приводят пленника. Юноша весь изранен, жалкие лохмотья его в крови.

«Имя мое Sinon. Родом я аргосец. Родичем мне был Паламед. Не влюбили меня Атриды и, по совету Калхаса, решили принести в жертву Афине, чтобы богиня даровала им счастливое плавание. Но мне удалось бежать. Если вы сохраните мне жизнь, я открою вам тайну коня».

Из сбивчивых слов Синона Приам и троянский народ узнали о новой хитрости ахейцев: конь этот — дар Афине Палладе; им хотят искупить ахейцы свою вину перед богиней. Ведь это они украли из Трои в дерзком набеge священное изображение богини — ее палладий. Этот невиданный дар сулит победу тому, кто им владеет. Если внести в город коня, то перед силой троянцев падет вся Эллада.

Как неразумные дети, поверили троянцы хитрому греку и решили: быть коню в Трое.

«Несчастные, берегитесь!» Это взывает Лаокоон, мудрый жрец Аполлона Фимбрейского. От удара его копья звенят доспехи воинов в утробе чудища. «Неужели не слышите, дети Приама! Горе вам, горе! Что б ни случилось, боюсь я данайцев, дары приносящих».

Зашумело, забурлило море. Со стороны Тенедоса мчатся две страшные змеи, извиваясь в волнах, поднимая кровавые гребни. Пламенем блещут их злые глаза, из шипящих ртов высунулись кровавые языки. Кинулись они на Лаокоона и на двух малолетних детей его, сжали цепкими кольцами, обливают ядом и слюною, душат несчастных. А потом страшные змеи скрываются в храме Афины. Это сама богиня помогает своим любимым ахейцам. Дерзкий Лаокоон наказан.

Изумленный народ потрясен и требует, чтобы скорее ввезли коня в город. Уже разобраны стены, на прочных канатах тащат чудище — и не слышат, несчастные, звона мечей и доспехов в его необъятной утробе. Радостные клики несутся со всех сторон. Девы и юноши тянут коня за веревки.

Не смущают их вопли Кассандры. Только она знает судьбу своего города, только она предвидит своими зоркими очами участь отца, братьев и милых сестер. Но никто не верит ее слезам и пророчествам.

ГИБЕЛЬ ТРОИ

Зловещие языки пламени прорезают темную ночь. Сигнальный огонь, зажженный рукой Синона, возвещает сторожевым судам вблизи Тенедоса, что путь свободен. Разверзлось чрево коня, и оттуда, звеня доспехами, безмолвно выпрыгнули воины.

Трудно сражаться в узких улочках Илиона, на крышах домов, на темных лестницах и переходах. Ужас и Страх¹, верные спутники кровавой битвы, заполняют сердца изумленных троянцев.

Отражая удары мечей, расчищают дорогу для подоспевшей помощи десять смельчаков, что прятались в чреве коня. А в Скейские ворота, в проломы высокой стены уже катится лавина греков. Слышатся крики и стоны умирающих. Матери прижимают детей, тщетно надеясь спастись в храмах, у алтарей милосердных богов². Вокруг алтаря во дворце многострадального Приама, словно робкие голубки, сгрудились дети, невестки, внуки Гекубы. Она вместе с ними. С ними и Приам. Он в доспехах, он жаждет сражаться. С треском выбиты двери, рушатся балки. На пороге стоит Неоптолем, сын Ахилла. О, как ужасно его лицо! Нет, потомство не назовет его вторым Ахиллом. Тот был грозен, могуч, но в груди его жило милосердие. Он не щадил врагов в бою, но почитал старость. Это ему целовал Приам руки, обогранные кровью сына. Старец и полный силы муж плакали вместе о горькой судьбе человечества. Это Ахилл, сын серебряной Фетиды, любя Поликсену, жаждал мира с троянцами.

Нет жалости во взоре Неоптолема, рука не дрожит, опаленные кудри мокры от крови. Он мстит за отца! Напрасны рыданья Гекубы и бедных ее дочерей. Схвачен за волосы старец, и к ногам несчастной Гекубы скатилась седая голова, смешались с прахом и кровью волосы. Когда-нибудь и Неоптолему придется вспомнить этот удар, как помнит его всевидящий глаз Аполлона³. Не уйдет сын Ахилла от стрелы серебряного бога!

В храме Афины к алтарю припала Кассандра. Страшный Аякс Оилид, оскверняя священное место, пытается увести ее. С шумом падает кумир

¹ Ужас и Страх — спутники бога войны Ареса.

² В древности человек, искавший спасения у алтаря храма, считался неприкосновенным.

³ Аполлон, защитник троянцев, поклялся отомстить Неоптолему за осквернение алтаря бога и неуважение к старости.

богини¹, когда дикий Оилид тащит из храма Кассандру. Вспомнит и он, безумный, этот час!

Где Андромаха с маленьким Астианаксом? «Горе мне, горе!» — кричит она. Сброшен со стен Илиона сын Гектора. Кровь на серых камнях, бездыханно бедное тело ребенка. Слезы не льются из глаз онемевшей матери. Супруга Гектора взята в плен Неоптолемом.

А Поликсена, невеста Ахилла? Скорбная участь подстерегает и ее. На кургане Ахилла будет она принесена в жертву своему жениху. Он ждет ее в Аиде. И мертвому она принадлежит только ему. Подивятся ахейцы мужеству девы, когда она откроет белую шею для удара меча на жертвенном ложе. Радуйся, Ахилл, придет к тебе Поликсена!

Гекуба, царица печали и скорби, все потеряла: жестокие боги превратили ее в собаку за месть убийце ее последнего сына². В исступлении бросится она в бурное море. Не услышать ей горестных воплей Кассандры.

А огонь все пожирает на своем пути — тлеют дома, рухнул дворец. Что пощадил огонь, того не щадит острая медь. Даже Елена чуть не погибла от руки Менелая, если бы не Афродита, вложившая в сердце спартадца прощенье и любовь.

Ради нее в прахе лежит Илион!

Грозный Посейдон сотрясает стены и башни обреченного города; гневная Гера, опоясав себя мечом, кличет на Скейских воротах новые силы ахейцев, а на вершине Пергама Афина потрясает страшным щитом — эгидой. Зевс мечет молнии, громы и дальнокорящие стрелы на погибель ненавистному Илиону.

Под покровом ночи сын Афродиты Эней, согласно велению богов, уходит из Трои с престарелым отцом на своих плечах и сыном Асканием. Долго он будет странствовать по чужим морям и странам, пока не прибудет в землю латинов, где и заложит основание новому городу — Риму.

Эос — Заря в лазоревом пеплосе протягивает розовые персты к дымящимся развалинам некогда славного города. Жалобно плещутся волны. Где-то вдали скорбно звенят причитанья невольниц. Ушли далеко корабли ахейцев. Все предано смерти. Омываясь в холодных волнах, встает солнце.

¹ Кумир богини — ее изображение меньше человеческого роста.

² Гекуба ослепила убийцу своего сына.

ВОЗМЕЗДИЕ

Кто знал, что возвращение на родину будет сопряжено с такими опасностями! Гневается Афина: среди победителей находится Аякс Оирид, обесчестивший алтарь богини.

Не будет благополучного пути ахейскому войску — Афина вложила раздор в сердца вождей. Часть кораблей с Нестором, Диомедом, Менелаем ушла раньше. Вожди боялись идти рядом с запятнанным Аяксом Оиридом. Неоптолем со своими мирмидонцами отправился в родную Фтию сушей. Фетида знала об опасности, которая ждет ахейцев, и сама указала путь любимому внуку.

В черной, непроглядной ночи шли корабли Агамемнона, Одиссея и многих других вождей. Десять долгих лет разлуки с родиной! Скоро откроется желанная земля. Но бурные волны в щелки разбивают судно Аякса Оирида — нет ему пути, нечестивому оскорбителю Афины Паллады и Кассандры! Тщетно пытаюсь ухватиться за обломки снастей, выбирается он наконец на голый утес, который со всех сторон лижут волны.

«Спасен, вопреки желанию богов и судьбы!» — горделиво восклицает он.

И вдруг страшный грохот заглушил его слова. Гневный Посейдон властно ударил трезубцем по скале — она раскололась, и бурное море поглотило осквернителя.

Мудрый Нестор под покровительством богов прибыл в родной Пилос и счастливо жил там в кругу сыновей и внуков, вспоминая былые походы. Счастлив и Диомед. Он увидел своего престарелого отца, обнял его, прижал к широкой груди. Но корабль Менелая бурные волны унесли к берегам Африки, когда уже огибал он мыс Малею. Долго будет скитаться царь Менелай по неведомым землям, пока не вернется на родину. Умчался в безбрежную даль и корабль Одиссея. Где-то находится теперь хитроумный царь скалистой Итаки?

За два дня, подгоняемые попутным ветром, все остальные суда во главе с Агамемноном прибыли к берегам долгожданной Эвбеи. Отсюда рукою подать и до родных земель. Вот наступила непроглядная бурная ночь. Куда идти кораблям? Там, на берегу, — спасение; скорее бы укрыться в какой-нибудь тихой бухте, переждать грозный шквал, уйти от жадно

ревушей бездны. Вдруг запылали костры. Слава Зевсу! Это путеводный огонь! Радостно налегают на весла изможденные гребцы, мачты скрипят, а ветер рвет паруса; жадные волны окатывают судно.

Ближе горят огни; слышатся страшный треск и крики тонущих; в бурную ночь уносятся жалкие обломки, свистит ветер и рокошет бездонное море. В щепы разбиваются суда об острые скалы. Нет никому спасения.

Радуйся, Паламед! Справлена по тебе кровавая тризна. Долго ждал твой старый отец Невплий этих проклятых кораблей, на которых возвращались домой губители милого сына. Десять лет поджидал он эту ночь, поддерживая на утесе пламя в кострах из смолистых сосен. Вьются по буйному ветру седые кудри, радостный крик рвется из старческой груди. Мсть его свершилась. Будут помнить ахейцы Эвбею — и не один вздрогнет при виде далеких костров.

А костры запылали¹ по всем холмам и вершинам — от богатой лесами Иды до острова Лемноса, от Афона до Киферона, от голых утесов Саронического залива до вершин Арахнеона, что вблизи Аргоса.

Зоркий страж принес Клитемнестре, супруге Агамемнона, долгожданную весть: победа, царь возвращается домой! Омрачилось лицо Клитемнестры. Десять лет прошло с тех пор, как погибла в Авлиде невинная жертва — дочь ее Ифигения. Жажда мести мучает скорбную мать. С этой мыслью живет она все долгие годы. В помощь себе нашла она другого мужа — Эгисфа, двоюродного брата уехавшего под Трою царя.

У Клитемнестры осталось трое детей. Старшая после погибшей Ифигении — Электра. Она ненавидит мать за постыдный брак с Эгисфом, за измену ее отцу. Сильная духом Электра ждет своего часа. Младшая — Хрисофемиды, кроткая, добрая, робкая девушка. Сын Орест — еще неразумный мальчик.

Радостно встречает народ своего вождя. Расстилают пурпурные ковры. Слава царю Агамемнону! Как прекрасен он на сияющей золотом колеснице! Но кто это с ним? Чужеземная дева со скорбным лицом, пленница — царская дочь, вещая Кассандра.

«Горе тебе, Агамемнон! — раздается ее вопль. — Ждет тебя неминуемая гибель!»

¹ Сигнализация при помощи костров была очень распространена в древности.

И вот по пурпурным коврам поднимается царь в свой давно оставленный дом. Не знает он, что его ждет. Замкнулись тяжелые двери. Из-за них слышится предсмертный вопль вождя. Словно быка, зарубила его топором царица. Ненавидела она его за гибель Ифигении.

Зловеще улыбается Клитемнестра. Месть ее свершилась. Приветствуйте, граждане Аргоса, царя Эгисфа и царицу Клитемнестру! Гневные крики, дерзкие речи были ответом на слова царицы. Народ знал — убийцы не уйдут от возмездия.

9

ПРОТЕЙ ХИТРОУМНЫЙ

Девять долгих лет скитается по морю спартанский царь Менелай, и с ним Елена. Она прекрасна, как и в былые годы. Снова любовь пробудилась в сердце Менелая. Как винить дочь Леды и Тиндара в том, что ради нее погибли лучшие, храбрые воины, цвет Эллады! Но царственной чете еще долго ждать возврата домой. Голод, страдания, тяжкие испытания должны они претерпеть, прежде чем вернуться на родину. Неожиданно судно Менелая прибило к африканскому берегу, а пять остальных кораблей давно покоятся на дне морском.

Таинственный Египет¹, полный жрецов, страшных, звероподобных божеств, прорицателей, магов и волшебников, милостиво открыл свои врата Елене и Менелаяю. Обласканные царем Египта, наделенные подарками, едой и питьем, через несколько дней измученные путники прибыли к острову Фаросу. Но здесь-то и ожидала их беда. Полное затишье на море. Неподвижно стоит корабль Менелая. Знойное солнце немилосердно палит. На пустынном острове только стада лоснящихся усатых тюленей греются под жгучими лучами, опустив в теплую воду блестящие морды. А есть уже нечего, вода солона, рыба противна.

Горько сетует Елена, глядя на чужеземное море. Томительно ждут попутного ветра Менелай и его товарищи.

Сжалились боги над бедным Менелаем и послали к нему из морских глубин русую нимфу Идофею. Нежно взяла она за руку Менелая, ласково взглянула в глаза его, улыбнулась ему; капли воды жемчугами струились

¹ В далекой древности Египет считался страной чудес.

по белому телу. Все рассказал ей Менелай, умоляя о помощи. И научила умная Идофея отчаявшегося спартамца:

«Будь отважен, друг. Мой отец Протей — вещий прорицатель. Не бойся его семи превращений. Смело покори его, и он укажет тебе путь на родину».

Когда с первыми лучами Гелиоса из моря вышло стадо тюленей, с ними явился и морской старец Протей. Сосчитав свое стадо, закрыл он глаза и, нежась на солнце, сладко вздремнул. Не заметил старец, что среди его стада было четыре поддельных тюленя. Дочь Идофея нарядила Менелая и трех его товарищей в тюленьи шкуры, чтобы легче было схватить им вещего старца. Только заснул старик, бросились они на него, пытаясь связать крепкими веревками.

Всё испытали они — все семь превращений морского бога. Он обернулся львом густогривым, пантерой, змеем и водой быстротекущей, диким вепрем и тополем густовершинным. В последний раз огнем обернулся старец, но его успели накрыть мокрой шкурой тюленя. Приняв снова свой обычный образ, Протей, побежденный смельчаками, рассказал Менелаяю об ужасной судьбе его старшего брата Агамемнона и дал добрый совет: принести жертвы богам и смело отправиться в путь.

Поднял корабль паруса. Помахала на прощанье ему Идофея, сушившая свои кудри на скалистом утесе. Усмехнулся Протей, вспоминая ловкого гостя.

16

МАТЕРЕУБИЙЦА

В ту страшную ночь, когда пал от руки Клитемнестры и Эгисфа царь Агамемнон, Электра, тайно собравшись в путь, отвела своего маленького брата Ореста к старому другу отца Строфию, который владел обильными землями у подножия Парнаса. Там, вдали от дома, в чужой, но дружеской семье, воспитывался юный Орест вместе с Пиладом, сыном царя Строфия, своим неразлучным другом и товарищем.

Орест вырос статным, красивым юношей. Он знает о преступлении матери и давно лелеет в сердце мысль отомстить за своего отца. Сам Аполлон направляет его на это правое дело.

Вдвоем с Пиладом и старым вестником Талфибием поутру пришел Орест к стенам родного города. Вот убежище коварной змеи, что зовется

его матерью. Он не помнит ее. Только образ несчастного, замученного отца живет в его сердце. Орест решает пуститься на хитрость. Глядя в глаза Клитемнестре, он сообщает ей горестную весть: он принес урну с прахом ее сына. Он говорит ей, что, будто бы во время конских состязаний в Дельфах упав с колесницы, Орест погиб.

«Оплачь, царица, своего сына», — говорит он Клитемнестре.

Незаметно пробирается Орест на могилу отца. Спрятавшись за камнем, видит он горькие слезы Электры.

Не выдержал Орест плача и стонов сестры:

«Обними меня, Электра. Я — твой брат. Будь мне верной союзницей».

Черные тени мелькают в переходах дворца.

«Сын мой, пощади эту грудь, вскормившую тебя!» — молит Клитемнестра.

Молчит Орест и видит ободряющий взор Аполлона Дельфийского, который послал его отомстить за отца¹. «Рази, Орест», — звучат слова бога...

Неожиданно прибывший после длительных скитаний Менелай предал земле трупы Эгисфа и Клитемнестры.

Злыми собаками воют богини мести Эриннии, в волосы которых вплетены страшные змеи; кровавая пена каплет из их беззубых ртов на черную землю; цепкими, когтистыми пальцами готовы схватить они Ореста. Они без устали гонят его. Обезумел Орест, не знает, куда бежать от кровавых призраков. Таково наказание грозных Эринний, мстительниц за убитую мать.

Мчится из города в город Орест, нет ему отдыха, нет покоя. Он убил свою мать и этим нарушил древний закон. И теперь он просит защиты у Аполлона Дельфийского². От всякой крови может очистить бог, но не от материнской.

«Иди в Афины, Орест, — вещает оракул. — Там царит Афина Паллада. Жребий твой в ее руках».

Двенадцать судей, арсопаг, учрежденный Афиной, судят Ореста. Это суд не только богов, но и людей. Старейшие мужи города, хранители закона Афины, бросают в урну черные и белые камешки — это их голоса.

Поровну разделились голоса судей. Но бог Аполлон страстной речью

¹ Орест спрашивал согласия на убийство матери в храме Аполлона в Дельфах. Аполлон вдохновил его на месть.

² Аполлон Дельфийский очищал человека от убийства.

склонил мудрых старцев спасти юношу от кары. Сама богиня Афина пришла на помощь несчастному сыну Агамемнона: она бросила белый камешек в урну и этим оправдала Ореста. Верят афиняне, что отныне равное число голосов в ареопаге будет оправдывать подсудимого, ибо богиня всегда незримо кладет свой белый камешек в урну. Счастлив Орест, горды своей победой над ночными Эринниями Аполлон и Афина. Отныне навсегда исчезнут в Афинах кровавая месть и страшные муки, посылаемые Эринниями. Покоренные богини будут сами охранять обычаи и законы этой страны.

Но Орест не успокоился. Он оправдан, но должен свершить тяжкий искупительный труд. Такова последняя воля Эринний. Пусть он привезет из далекой Тавриды кумир Артемиды, оскверняемый человеческими жертвами.

Итак, в путь! Орест и Пилад, два неразлучных друга, прибыли в землю тавров, на Понте Эвксинском. Там их схватили дикие, злобные тавры, с тем чтобы принести в жертву Артемиде в храме богини. Жрице богини — Ифигении жалко эллинских юношей. Жадно спрашивает она у пленников о далекой отчизне.

Знают ли они Аргос и Микены? Где сейчас отец Агамемнон, Электра, мальчик Орест, Клитемнестра?

«Юноши, пусть один из вас отвезет в далекие Микены привет и это письмо от меня. Но другой должен будет погибнуть здесь», — говорит Ифигения.

Торопясь, она вручает Оресту письмо.

«Я остаюсь, — отвечает Орест. — Возьми, Пилад, отвези через бурное море в Микены этот дар».

Смотрит Пилад на строки — и радость объемлет его. «Это Ифигения! Брат и сестра, обнимитесь! — восклицает он. — Теперь мы спасены».

Крепко обнявшись, стоят Ифигения и Орест, а Пилад торопит их с побегом.

Под ночным покровом тайно пробравшись к лодке, трое друзей тихо плывут к кораблю, увозя кумир Артемиды.

Снова видят они родную страну, опустевший дворец, запятнанный кровью родителей.

Здесь начнется новая жизнь Ореста и друга его Пилада, взявшего себе в жены Электру. А Ифигения, как и прежде, будет служить богине-охотнице — светлой эллинской Артемиде.

СЫН АХИЛЛА

А какова судьба Неоптолема? Пришлось ли ему, как и другим героям, испытать много лишений или он счастливо и мирно окончил свою жизнь?

С богатой добычей прибыл Неоптолем к старцу Пелею, на родину своего отца. Там разделяла его скорбь юная Бризеида, прибывшая во Фтию вскоре после гибели Ахилла. С Неоптолемом приехала и его пленница Андромаха. Но варварка не может стать законной супругой царя. Горе сломило вдову Гектора после жестокой смерти малютки Астианакса. Сколько зол еще придется претерпеть ей, бедной!

Сразу же после возвращения Менелая Неоптолем потребовал у царя исполнить его обещание. Некогда спартанец обещал в жены Неоптолему дочь свою, гордую красавицу Гермину. Никто не спросил Гермину о ее согласии. А она всей душой любила Ореста. Но Орест — это преступник, матереубийца. Ему ли быть мужем дочери Елены! А Менелай позабыл, что давным-давно, когда родился Орест и появилась на свет Гермина, их обручили еще в колыбели. И вот он решил отпраздновать свадьбу своей дочери и сына Ахилла.

Лесистая Фтия сурово приняла Гермину. Хорошо относится к ней Пелей, но он всегда защищает перед гордой красавицей Андромаху. Не раз пыталась Гермина убить Андромаху и ее новорожденного ребенка — ведь рабыне нет места рядом с дочерью Елены. Презрительно слушает она слова любви Неоптолема.

«Разве ты мужчина? Разве таков должен быть сын Ахилла? Где же сыновний долг? Стрела Аполлона сразила отца, а сын наслаждается мирной семейной жизнью! Тебе бы в женском наряде прясть шерсть или ткать покрывала, а не кичиться взятием Трои!»

Тогда Неоптолем решает отправиться к Дельфийскому богу — пусть заплатит ему Аполлон за убийство отца! Настойчиво требует выкупа сын Ахилла¹. Грозно смотрит далекоразящий бог. Смел и дерзок тот, кто спорит с богом. А толпа уже собралась вокруг храма, ропот проносится среди молящихся. Смерть нечестивцу, гибель ему! Вспомнил Неоптолем совершенное им убийство Приама. Гневно взирает на него Аполлон. Бро-

¹ По обычаю древних греков, с оскорбителя можно было взять выкуп, если нельзя было его убить.

сялся Неоптолем на разъяренную толпу и упал под ударами мечей — их направила та же мощная рука, что пронзила когда-то золотой стрелой Ахилла...

Однажды вечером во дворец к Пелею постучался чужеземец, и Гермiona радостно бросилась к нему. Это пришел Орест. Его всем сердцем продолжает любить Гермiona, в нем вся ее жизнь. Неоптолем убит, и никакой тягостный долг не связывает больше Гермionу. Обрученные с кольбелы, они наконец обрели друг друга.

Неутешную Андромаху Пелей выдал за брата Гектора — Гелена-прощателя, и жили они мирно, владея соседним Эпиром.

Счастливо жил и Менелай. А когда пробил час смерти, вечные боги перенесли его вместе с Еленой на острова блаженных¹, где и поныне живут они вместе с другими славными героями, наслаждаясь милостью богов.

Старец Пелей, одинокий, покинутый всеми, пришел на берег шумного моря, к Пелиону, где некогда справлялась его веселая свадьба с Фетидой. Здесь вновь протянула ему руку бессмертная супруга, и Пелей последовал за нею в подводное царство, чтобы обрести там вечную юность и наслаждаться с богиней бессмертным счастьем.

¹ На острова блаженных боги переносили своих любимцев, не дав им изведать смерти.



ОДИССЕЯ



Если «Илиада» имела сравнительно мало отклонений в последовательности действия, то вторая поэма Гомера, «Одиссея», настолько сложна композиционно, что для полного уяснения всех событий мы сочли возможным распределить приводимые нами тексты в хронологической последовательности сюжета. О своих странствиях после разрушения Илиона Одиссей сам рассказывает на пиру у царя Алкиноя, на остров которого он прибыл за несколько дней до возвращения на Итаку. Ради последовательности развития сюжета «Одиссеи» с этого рассказа и начинается повествование.

СОДЕРЖАНИЕ

А. И. Белецкий. Поэмы Гомера	5
--	---

НАЧАЛО ТРОЯНСКОЙ ВОЙНЫ

(по мифам)

1. Моление Матери-Земли и клятва Зевса	25	6. Сборы в поход	32
2. Яблоко раздора	27	7. Телесф	34
3. Парис	28	8. Ифигения — жертва	35
4. Елена Спартанская	30	9. Филоктет	37
5. Похищение Елены	31	10. Илион	39

И Л И А Д А

Перевод Н. М. Минского

I. Вступление. Завязка поэмы	45	2. Бой у стены	157
II. Ссора царей и первое поражение греков	48	3. Бой у кораблей	163
1. Ссора царей	—	4. Усыпление Зевса	171
2. Просьба Фетиды	60	5. Снова бой у кораблей	176
3. Пир богов	61	6. Подвиги Патрокла и его ги- бель	186
4. Обманный сон Агамемнона и ложный приказ о возвра- щении домой	63	7. Бой за тело Патрокла	199
5. Поединок Париса и Мене- лая. Мир. Стрела Пандара.	77	V. Ахилл в бою	208
6. Первый бой. Подвиги Дио- меда	93	1. Горе Ахилла	—
7. Поединок Диомеда и Главка	105	2. Оружие Ахилла	218
8. Прощание Гектора с Андро- махой	108	3. Примирение царей. Вещие кони	224
9. Поединок Аякса и Гектора. Перемирие	114	VI. Четвертый, и последний, бой	234
10. Второй бой и первое боль- шое поражение греков	122	1. Разрешение Зевса	—
III. Посольство к Ахиллу	134	2. Ахилл и Скамандр. Битва богов	241
IV. Третий бой и второе большое по- ражение греков	148	3. Поединок Гектора и Ахилла. Гибель Гектора	256
1. Подвиги Агамемнона	—	VII. Заключение	270
		1. Погребение Патрокла. Игры в его честь	—
		2. Неистовство Ахилла	278
		3. Приам и Ахилл	282
		4. Погребение Гектора	297

КОНЕЦ ТРОЯНСКОЙ ВОЙНЫ

(по мифам)

1. Дева-воительница	303		
2. Сын Зари	304	7. Гибель Трои	312
3. Стрела Аполлона	305	8. Возмездие	314
4. Роковое оружие	307	9. Протей хитроумный	316
5. Лук Геракла	308	10. Матереубийца	317
6. Деревянный конь	310	11. Сын Ахилла	320

ОДИССЕЯ

Перевод В. А. Жуковского

I. От Трои до Калипсо	325		
1. Киклоны	—	4. Во дворце царя Алкиноя	400
2. Лотофаги	327	5. Одиссей на Итаке	410
3. Киклопы	—	IV. Подготовка к расправе с женихами	417
4. Эол	340	1. Одиссей у Эвмея	—
5. Лестригоны	343	2. Встреча с Телемахом	423
6. Цирцея	344	3. Одиссей в образе нищего во дворце	433
7. Аид	354	4. Драка с Иром	444
8. Сирены	361	5. Старая нянька узнает Одиссея	449
9. Скилла и Харибда	362	V. Расправа с женихами. Установление мира на Итаке	456
10. Быки Гелиоса	364	1. Хитрость Пенелопы	—
II. События на Итаке перед возвращением Одиссея	371	2. Избиение женихов	464
1. Совет богов	—	3. Встреча с Пенелопой	474
2. Телемах и Пенелопа	373	4. Одиссей у отца	481
III. От Калипсо до Итаки	378	5. Усмирение мятежа. Мир на Итаке	486
1. Прощание с Калипсо	—		
2. Буря и прибытие к феакам	384		
3. Навсикая	390		

СУДЬБА ОДИССЕЯ

(по мифам)

Словарь мифологических, географических и предметных имен	491
	497

СУДЬБА ОДИССЕЯ





Мирно и счастливо жил Одиссей на любимой Итаке вместе с женой Пенелопой и сыном Телемахом. Боги благословили эту многострадальную семью, и Одиссей наконец отдохнул после долгих и трудных скитаний. Только один Посейдон все еще гневается на сына Лаërта за ослепление своего сына Полифема. Как можно успокоить гнев грозного бога? Одиссей вспомнил о предсказании Тиресия в подземном царстве: надо идти с веслом на плече в далекие земли, где не знают морей, и там установить культ Посейдона.

Собрался Одиссей и один отплыл к эпирскому берегу, продолжая дальше путь по суше. И в том месте, где удивленные жители с изумлением спросили его, что за лопату несет он на своем плече, Одиссей остановился, воткнул в землю весло и восславил Посейдона:

«Здесь не знают мореплавания, весло называют лопатой. Слава тебе, Посейдон!»

Отныне жертвенный дым грозному богу поднимется здесь с алтарей. Спокойна душа Одиссея: он заслужил прощенье.

Но одно предсказание, услышанное им в священной Додоне¹, все еще смущает Одиссея: что он умрет от руки своего сына. А ведь Тиресий в Аиде давным-давно предсказал другое — что Одиссей умрет в старости, тихо, мирно, и что смерть ему принесет море. Неужели убийцей станет собственный сын?

Долгие годы не возвращался он на Итаку, страшась сделать сына отцеубийцей. Но не вытерпело наконец отцовское сердце, тоска по родине овладела им. Лучше погибнуть на родной земле, чем счастливо жить на чужбине.

Опять, как много лет назад, в рубище странника прибыл Одиссей на Итаку. Как и тогда, его узнала одна Эвриклея, старая няня, приютившая гостя. А ночью, когда бушевало море, на берег выскочила из лодок дерзкая ватага морских разбойников. Все население острова дало отпор чужеземцам, а под утро, когда стали считать убитых и раненых, среди них нашли старика в жалких лохмотьях.

«Одиссей! Это сам Одиссей!» — вскрикнула Эвриклея. Зарыдала Пенелопа, упал перед ним на колени и сын Телемах.

«Слава богам! — прошептал умирающий. — Я гибну не от руки Телемаха. Вот мой убийца!»

Молча стоит в стороне молодой предводитель пиратов. Слезы текут по его щекам.

«Если ты Одиссей, то этот удар нанесла тебе рука Телегона, твоего сына и сына Цирцея», — говорит он.

С далекого острова Эи отправился Телегон на поиски знаменитого отца. Мать Цирцея сама наплатала ядом морского ската его пернатые стрелы.

«Да, вот она, смерть от моря, тихая, спокойная смерть. Будьте счастливы, дети, ты, Пенелопа, ты, верная няня».

Горько оплакал народ любимого и чтимого всеми владыку Итаки.

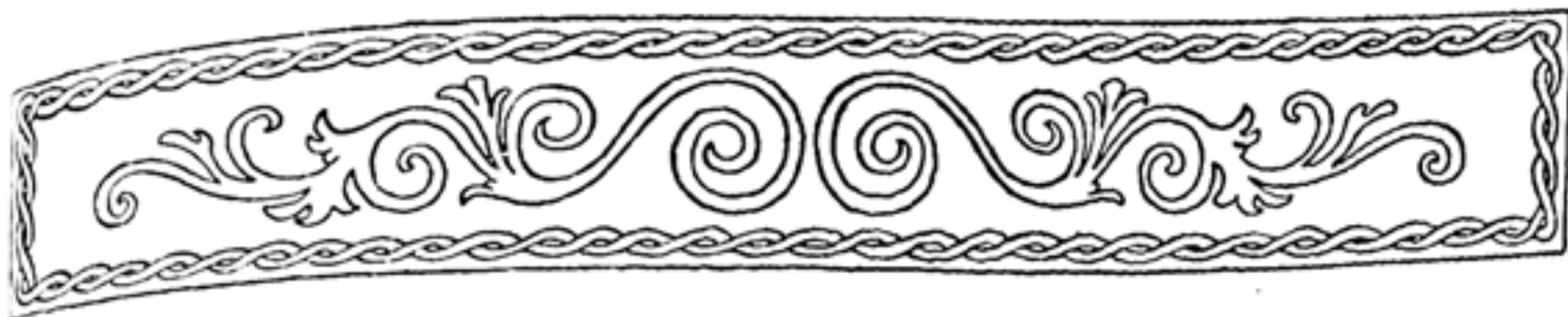
¹ Додона — священное место, где, по преданиям, узнавали волю богов по шелесту дуба, воркованью голубей и журчанью ручья.

Могила героя стала местом поклонения¹, залогом счастливой жизни ма-
ленького скалистого островка. Телегон, Телемах и Пенелопа, по воле бо-
геей. Там безмятежно жили они, словно бессмертные боги, наслаждаясь
блаженством.

¹ По преданиям древних, могилы героев становились местом поклонения. Герои
имели свой установленный культ.



СЛОВАРЬ
МИФОЛОГИЧЕСКИХ,
ГЕОГРАФИЧЕСКИХ
И ПРЕДМЕТНЫХ
ИМЕН



А

Абидос — город на малоазиатском берегу Геллеспонта.

Авлида — морская гавань в Беотии; в ней собирался союзный флот греков перед отплытием в Троию.

Автоликон — дед Одиссея со стороны матери.

Автомедон — возница Ахилла, его друг.

Агамемнон — сын Атрея, царь Микен и всей области Арголиты. Верховный вождь всего греческого войска. Брат Менелая.

Агенор — троянец, сын Антенора.

Адамас — троянец, сын Азия.

Аид, или Гадес (буквально — «невидимый»), — бог царства мертвых. Брат Зевса.

Обитал в подземном царстве, которое по его имени тоже называется Аид.

У Гомера его эпитеты: «славный конями», «крепковратный».

Азийские луга находились в Лидии, одной из областей Малой Азии.

Акрополь — укрепленный замок в центре города, где находились храмы богов.

Аксий — река в Македонии (современная Быстрица).

Александр — см. Парис.

Алибант — мифическая страна.

Алким, или Алкимедон, — ближайший друг Ахилла.

Алкиной — царь острова феаков.

Алозидна — морская богиня.

Алфей — река на юге Греции, в Пелопоннесе.

Амазонки — воинственное племя женщин.

Амврозия (амброзия) — пища богов.

Амфигией — см. Гефест.

Амфитрита — богиня моря, супруга Посейдона.

Амфора — высокий сосуд для вина или масла, обычно глиняный.

Андромаха — жена Гектора, дочь Эетнона, которого убил Ахилл.

Аний — сын Аполлона и его жрец.

Антенор — знатный троянец, отец многих сыновей, друг Приама.

Антиклея — мать Одиссея.

- Антилох** — сын Нестора, владыки Пилоса, погибший при осаде Трои.
- Антиной** — самый дерзкий из женихов Пенелопы.
- Антифат** — царь лестригонов.
- Анхиз** — троянец, отец героя Энея.
- Анхизид** — см. Эней.
- Апир**, или **Эпир** (буквально — «беспредельная»), — сказочная страна.
- Аполлон**, или **Феб**, — сын Зевса и Латоны, бог мудрости, искусств и прорицаний. Светлым божеством Аполлон стал в более позднюю эпоху. Но у Гомера это еще злое, коварное и страшное божество, покровительствующее троянцам. Его изображали в поздней Греции всегда с кифарой (род лиры), в лавровом венке. Он искусный стрелок из лука, наносивший своими стрелами мгновенную смерть. Эпитеты его у Гомера — «дальновержец», «сребролукий» — связаны с его стрельбой из лука.
- Арахнеон** — горная цепь в Греции между Арголидой и Коринфом.
- Аргивяне** — наименование жителей города Аргоса, греков, в отличие от других народов.
- Аргонавты** — древнегреческие герои, совершившие на корабле «Арго» далекое по тем временам плавание к берегам Колхиды (современная западная Грузия).
- Аргос** — главный город греческой области Арголиды, в Пелопоннесе. Владение Агамемнона.
- Аргус** — стоглазое чудовище, которое убил Гермес.
- Ареопаг** (буквально — «судилище на горе Ареса»). — С древнейших времен ареопаг пользовался в Афинах высшим авторитетом. Но в более позднее время, в V веке до нашей эры, он утратил свое прежнее значение, занимаясь только делами, связанными с уголовными преступлениями.
- Арес**, **Арей**, или **Эниалий**, — бог войны, сын Зевса и Геры.
- Арета** — царица острова феаков.
- Ариадна** — дочь критского царя Миноса.
- Аримы** — полулегендарная малоазиатская страна, где лежало в земле чудовище Тифон, поражаемое молниями Зевса.
- Аркесий** — дед Одиссея по отцу.
- Арсиной** — царь острова Тенедос.
- Артакийский ключ** — источник на малоазиатском берегу Мраморного моря.
- Артемид** — дочь Зевса и сестра Аполлона. Богиня охоты, искусно владевшая луком. Она приносила людям мгновенную смерть своими стрелами и вместе с Аполлоном поддерживала троянцев.
- Аскалаф** — сын бога Ареса.
- Асканий** — сын троянского героя Энея.
- Асклепиад** — сын Асклепия, Махаон.
- Асклепий** — бог врачевания.
- Астианакс** — сын Гектора. В переводе на русский язык это имя означает «защитник города».
- Асфодилонский луг**, или **Асфоделев луг**, — загробный луг, где гуляли души умерших. **Асфодель** — полевой цветок, имевший отношение к культу мертвых.

Ата, или Ате (буквально — «затмение», «безумие», «умопомрачение»), — богиня, дочь Зевса.

Атлант — титан, державший на себе небесный свод.

Атрей — внук Зевса, отец Агамемнона и Менелая. Весь род Атрея был проклят из-за страшных преступлений, тяготевших над ним.

Атриды — дети Атрея: Менелай и Агамемнон.

Аттика — в древности страна на юго-востоке средней Греции с главным городом Афинами.

Афина Паллада — дочь Зевса, родившаяся из его головы в полном военном облачении. Богиня справедливой войны и мудрости, великая искусница в женских работах. В древности — страшное божество, принимавшее образ птиц или животных, например змеи. Она изображалась со шлемом, копьем и щитом. Рядом с ней находится сова или змея — символ мудрости. Афина — любимая богиня древних греков. У Гомера она помогает грекам и особенно Ахиллу, Диомеду, Одиссею. Ее эпитет «совоокая» говорит о том, что в глубокой древности она почиталась в образе совы.

Афины — главный город Аттики.

Афос, или Афон, — гора македонского полуострова Халкидик.

Афродита — дочь Зевса и Дионы, богиня любви и красоты, прекрасная, но коварная. Ее эпитеты — «золотая», «улыбколюбивая». Она ревностная покровительница троянцев.

Ахайя — область в Греции, где жили ахейцы.

Ахейцы — у Гомера одно из наименований греков, в противопоставлении не грекам — троянцам и их малоазиатским союзникам.

Ахелой — самая большая река в Греции.

Ахерон — река в загробном мире.

Ахилл, или Ахиллес, — знаменитый греческий герой, царь Мирмидона, сын морской богини Фетиды и героя Пелея.

Аэд — певец.

Аэт, или Ээт, — сын Солнца, волшебник, царь Колхиды.

Аякс — 1) греческий герой, сын Теламона с острова Саламин; 2) греческий герой, сын Оилея из Локриды.

Б

Балий — один из коней Ахилла.

Беллерофонт — знаменитый герой, убивший чудовище Химеру.

Беотия — область в средней Греции, граничащая на северо-востоке с Эвбейским морем.

Боот — см. Воот.

Борей — северный ветер.

Бриарей, или Эгеон, — сторукий великан чудовищной силы.

Бризеида — пленница Ахилла, взятая им в плен при разрушении Лирнесса.

В

- Вено** — выкуп за невесту, уплачиваемый женихом, а также приданое, которое давали жениху родители невесты.
- Воот**, или **Боот**, — созвездие Волопаса.

Г

- Гадес** — см. **Аид**.
- Галиферд** — прорицатель на острове Итака.
- Гальциона** — дочь фессалийского царя Эола, превращенная в чайку.
- Ганимед** — сын троянского царя Троя, красавец-мальчик, похищенный Зевсом и ставший виночерпием богов.
- Гаргар** — одна из вершин горы Иды.
- Геба** — богиня, дочь Зевса и Геры, олицетворение вечной юности.
- Гекамеда** — пленница Нестора.
- Гекатомба**, или **экатомба**, — жертва богам, состоящая из сотни животных. Всякая большая жертва.
- Гектор** — знаменитый троянский герой, главный защитник Трои. Один из сыновей Приама и Гекубы.
- Гекуба**, или **Гекаба**, — жена троянского царя Приама.
- Гелен** — брат Гектора, прорицатель и птицегадатель, истолкователь воли богов.
- Гелика** — город в северной части Пелопоннеса, местопребывание Посейдона.
- Гелиос** — бог Солнца.
- Геллеспонт** — море Геллы. Пролив между Херсонесом Фракийским и Малой Азией (современные Дарданеллы).
- Гера**, или **Ира**, — дочь Кроноса и Реи, супруга Зевса, властная, грозная, гордая и независимая богиня. Она часто ссорится с Зевсом, подвергаясь иногда тяжелым наказаниям. Гера ненавидит Троию и троянцев, во всем помогает грекам. У Гомера эпитет — «белорукая».
- Геракл** — знаменитый греческий герой, живший задолго до Троянской войны. Сын Зевса и смертной женщины Алкмены. Он прославился двенадцатью подвигами, уничтожая чудовищ и защищая бедных, обиженных людей. Это символ новой культуры, которая борется со страшными стихийными силами природы. Гера, жена Зевса, всю жизнь преследует Геракла. Он погибает в огне, надев плащ, пропитанный страшным ядом. После смерти Геракл был взят богами на Олимп. Боги даровали ему бессмертие и жену — богиню вечной юности Гебу. У Гомера тень Геракла находится в Аиде, а сам он живет на Олимпе.
- Герения** — приморский город вблизи Пилоса, владение Нестора.
- Герест** — мыс на юге Эвбеи.
- Гермес**, **Эрмий**, или **Эриуний**, — сын Зевса и Майи, посланец богов, который в своих крылатых сандалиях облетал весь мир. Он же отводил души умерших в Аид и навевал сны. Отличался большой ловкостью и хитростью. Изобретение лиры греки приписывали ему.
- Гермиона** — дочь Елены и Менелая.

- Геспер, или Веспер, — планета Венера, которую называли утренней и вечерней звездой, так как она бывает хорошо видна утром и вечером.
- Гефест, или Амфигей, — бог-кузнец, сын Зевса и Геры, большой искусник во всех ремеслах, создатель тончайших художественных произведений. По виду очень безобразный, хромой и маленького роста. Его в детстве невзлюбил Зевс и сбросил с Олимпа; его мать Гера однажды также сбросила его на землю. У Гомера он занимается своим ремеслом на Олимпе.
- Гея — богиня земли. См. Мать-Земля.
- Гиганты — дети Геи, огромные, дикие существа. Зевс, боги и Геракл уничтожили их.
- Гикетаон — знатный троянец.
- Гиля — город в Беотии.
- Гиперейя — источник в Арголиде.
- Гипполох — отец Главка.
- Гиппофой — союзник троянцев, предводитель пеласгов.
- Гиртакид — троянец Азий, сын Гиртака.
- Главк — внук Беллерофонта, предводитель ликийцев.
- Горгона — мифическое женоподобное чудовище со змеями вместо волос на голове; от одного ее взгляда все живые существа превращались в камень.
- Горы — см. Оры.
- Гран — одно из наименований греков у Гомера.

Д

- Данайцы — одно из наименований греков у Гомера.
- Дардан — троянский царь.
- Дардане — троянцы, получившие название от имени своего царя.
- Дарданские ворота — см. Скейские ворота.
- Девкалид — сын Девкалиона, Идомей.
- Дедал — мудрый афинский художник, построивший лабиринт на Крите, где был заключен Минотавр — человекобык, которого убил грек Тезей.
- Деифоб — брат Гектора, мужественный защитник Трои. После смерти Париса стал мужем Елены.
- Делос — остров на Средиземном море, место рождения Аполлона и Артемиды.
- Дельфы — город в Греции, прославившийся храмом Аполлона.
- Деметра — богиня земледелия и всей растительности, возделанной человеком. «Плоды Деметры» — хлеб, плоды и злаки.
- Демодок — певец у царя Алкиноя.
- Демон (от греческого слова «даймон») — божество.
- Дий — Зевс.
- Диомед — греческий герой, сын этолийца Тидея.
- Диона — мать Афродиты.
- Дионис — сын Зевса и смертной женщины Семелы, бог живительных сил природы, в частности виноградной лозы и вина. Он был растерзан титанами и вновь

возвращен к жизни Зевсом. Это божество умирающей и пробуждающейся природы. Празднества в честь Диониса носили буйный, экстатический характер и охватывали целые города и области. Зарождение греческого театра связано с песнями и хороводами в честь Диониса. У Гомера Дионис упоминается очень редко. На Олимпе он появился позднее других богов.

Диоскуры — братья Елены, Кастор и Полидевк, греческие герои. Кастор считался смертным сыном Тиндара, а Полидевк — бессмертным сыном Зевса. В Аиде они поочередно пользовались бессмертием и почитались как боги. Покровители борьбы, гимнастики и мореплавания.

Додона — местность в Эпире (северная Греция) с священной рощей, где находился оракул Зевса. Волю бога жрецы читали в шелесте дуба, в журчании ручья и ворковании голубок.

Долнон — раб Лаэрта, садовник.

Долон — троянский разведчик.

Дулихий — остров вблизи острова Итака.

Е

Елей — ароматное растительное масло, которым греки натирали свое тело.

Елена — дочь спартанского царя Тиндара и его жены Леды. По некоторым сказаниям — дочь Зевса и Леды. Жена спартанского царя Менелая.

З

Закинф — остров вблизи Итаки.

Зама, Зам, или Сама, — остров вблизи Итаки. Его отождествляют с Кефалленией.

Зевс — верховное божество греческой мифологии, отец богов и людей. Он — бог ясного и бурного неба, повелитель стихии воздуха. Потому эпитеты его связаны с громом, дождем, молнией. Древние не отделяли Зевса от стихийных сил природы. У Гомера мы находим выражение «Зевс дождит». Зевс — бог справедливости, поэтому он одинаково помогает троянцам и грекам в тех случаях, когда те или другие правы.

Зелея, или Зелия, — город у подножия горы Иды, владение Пандара.

Зефир — западный ветер.

И

Ида — горный хребет во Фригии. Его главные вершины — Гаргар и Котил. Ида богата лесами и источниками. Зевс наблюдал обычно за успехами троянцев с Иды, а за успехами греков — с Олимпа.

Идей — троянский глашатай (вестник).

Идомений — владыка Крита, сын Девкалиона, потомок Зевса. Предводитель критских войск, сподвижник Агамемнона.

Идофея — дочь морского старца Протея.

Иандр — сын Беллерофонта.

Икарый — отец Пенелопы.
Ил — древний троянский царь, предок Приама. Его именем назван город Илион.
Илион, или Троя, — центр всей троянской области на берегу Геллеспонта. Он расположен на склоне Иды, между реками Симоисом и Скамандром.
Имбр — остров в Эгейском море, у троянского побережья.
Иней, Ойней, или Эней, — отец героя Тидея. См. Эней.
Иперейская страна (буквально — «запредельная») — легендарная страна, где жили феаки до переселения на остров Схерия.
Ипернонов сын — Солнце, Гелиос.
Иполита — амазонка, побежденная Тезеем.
Ир — нищий на острове Итака.
Ира — см. Гера.
Ирида, или Ирис, — радуга. У Гомера она вестница Зевса.
Итака — маленький остров, родина Одиссея.
Ифест — см. Гефест.
Ифигения — дочь Агамемнона, принесенная им в жертву Артемиде в Авлиде.
Ифидамас — троянец, сын Антенора.
Ифит — грек из Фокиды.

К

Кавконы — племя, соседнее с троянцами.
Кадм — основатель города Фив. С его потомками — фиванцами — воевало семеро вождей, в том числе и Тидей.
Каик — река в Мизии, малоазиатской области.
Каистр — река в малоазиатской области Лидии.
Калипсо — морская нимфа, жившая на острове Огигия; у нее томился Одиссей.
Калликоллона — местность у реки Симоиса, под Троей.
Калхас, или Калхант, — прорицатель в стане греков. Гадание совершалось по внутренностям жертвенных животных. По полету птиц, дуновению ветра, дыму от сжигания жертвы и т. д. узнавалась воля богов. Без жертвоприношения и благоприятного знака божества не начиналось ни одно дело.
Капаней — отец героя Сфенела.
Капанид — сын Капанея. См. Сфенел.
Кария — местность Малой Азии.
Кассандра — дочь Приама, обладавшая даром пророчества, которым ее наделил Аполлон. Но никто не верил ее пророчествам. Такова была воля Аполлона, любовь которого Кассандра отвергла. После гибели Трои она стала пленницей Агамемнона и при возвращении в Грецию была убита вместе с ним Клитемнестрой и Эгисфом.
Кентавры — сказочные существа, полулюди-полукони.
Кера — демон смерти.
Кетейцы — малоазиатское племя.
Кефалленяне — жители острова Итака и соседних островов.
Киклопы, или Циклопы, — одноглазые великаны.

- Кикн — сын Посейдона, считавшийся неуязвимым. Он был убит Ахиллом.
- Киконы — жители южной Фракии, области на севере Греции.
- Килла — местность вблизи Трои.
- Киммерияне, или киммерийцы, — мифический народ, живший на северном берегу Черного моря.
- Кипр — остров в восточной части Средиземного моря.
- Киприда — богиня Афродита. По преданию, она родилась на острове Кипр, выйдя из морской пены.
- Кирка — см. Цирцея.
- Китера, Кифера, или Цитера, — остров близ южного побережья Греции.
- Кифара — струнный музыкальный инструмент.
- Киферон — горная цепь в Греции, вдоль Коринфского залива.
- Климена — служанка Елены.
- Клитемнестра — сестра Елены, жена Агамемнона, а затем его двоюродного брата Эгисфа, с которым она убила Агамемнона. Погибла от руки своего сына Ореста.
- Клитий — 1) знатный троянец; 2) отец Пирея, товарища Телемаха.
- Кносс, или Кноссос, — древняя столица острова Крит.
- Коон — троянец, сын Антенора.
- Коринф — город в Греции.
- Коцит — река в загробном мире.
- Крит — остров к юго-востоку от греческого материка. Некогда центр великой крито-микенской культуры. Жители его вели оживленную торговлю с греками.
- Кронид — сын Кроноса. См. Зевс.
- Кроное — сын Урана и Геи, младший из древнейших богов Титанов. Свергнув отца, он завладел всем миром. В свою очередь, был свергнут сыном своим Зевсом, который поделил мир между собой и братьями, причем верховная власть осталась за ним.
- Ксанф — 1) река в Ликии; 2) второе название реки Скамандр под Троей и имя бога этой реки; 3) конь Ахилла.

Л

- Лакедемон, или Спарта, — область в южной Греции.
- Ламп — кличка одного из коней Гектора.
- Лампетия — дочь Гелиоса.
- Лаодамия — 1) супруга фессалийского царя Протесилая; 2) дочь Беллерофонта.
- Лаодок — сын Антенора.
- Лаокоон — жрец Аполлона в Трое.
- Лаомедон — троянский царь, отец Приама.
- Лацифы — легендарные жители Фессалии (северная Греция).
- Ларисса — город пеласгов в Малой Азии.
- Латона — древняя богиня, мать Аполлона и Артемиды.

Лаэрт — отец Одиссея.

Лаэртид — сын Лаэрта, Одиссей.

Левко́тея — морская богиня; некогда на земле она была девушкой Ино, дочерью Кадма. Позднее Ино стала женой орхоменского царя Афананта. Когда ее муж сошел с ума, она бросилась с сыном в море, спасаясь от его преследования.

Леда — жена спартанского царя Тиндара, мать Клитемнестры, Елены, Кастора и Полидевка.

Лемнос — остров в Эгейском море.

Лесбиянки — жительницы острова Лесбос.

Лесбос — остров в Эгейском море.

Лестригоны — сказочные великаны-людоседы.

Ликаон — 1) отец Пандара, царь троянской области Ликии; 2) один из сынозей Приама.

Ликомед — царь острова Скирос. На его дочери был женат Ахилл.

Лин, или Линос, — 1) мифический юноша, рано умерший; 2) песня о страданиях этого юноши.

Лира — струнный музыкальный инструмент.

Лирнесс — город в малоазиатской области Мизии.

Локры — жители греческой области Локриды.

Лотос — у Гомера растение, напоминающее клевер.

Лотофаги (буквально — «пожиратели лотоса») — мифические жители северного побережья Африки.

М

Майя — мать Гермеса.

Малея — мыс, южная оконечность Греции.

Марафон — город на восточном побережье Аттики.

Мать-Земля — Гея, самая древняя богиня, которая все породила из своих недр. От Урана — неба — она родила великанов — Титанов, Циклопов, Сторуких. Ее особенно почитают все боги.

Махаон — искусный хирург, сын бога врачевания Асклепия.

Медонт — глашатай на Итаке.

Мелантий — козопас, раб Одиссея, предатель.

Мемнон — царь эфиопов, сын Зари и Тифона, брата Приама.

Менада — женщина сверхчеловеческой силы; одна из спутниц бога Диониса.

Менелай — царь Спарты, муж Елены.

Менесфей — афинский царь.

Менетий, или Менойтий, — отец героя Патрокла.

Ментес — владыка острова Тафос, гость Телемаха.

Ментор — наставник Телемаха.

Меония — область в Малой Азии.

Мернон — друг и соратник Идоменея с острова Крит.

Мессенс — источник в греческой области Арголиде.
Микены — столица царства Агамемнона, которая славилась своим богатством и по этому называлась «золотые Микены».
Мимант — город на западном берегу Малой Азии.
Минес — царь города Лирнесса, муж Бризеиды, убитый Ахиллом.
Минос — критский царь, сын Зевса. Был судьей в царстве мертвых.
Мирина — одна из амазонок, погребенная у троянских стен.
Мирмидонцы — племя, которое возглавлял Ахилл.
Мисия, или Мизия, — область в Малой Азии.
Мойра — судьба. Она управляет всем миром и даже богами. У Гомера, однако, боги и даже люди могут идти против велений судьбы. Существует сказание о трех Мойрах — сестрах, из которых одна — Клото — прядет нить человеческой жизни, вторая — Лахезис — определяет жребий человека, направляя нить, и третья — Атропа — обрезает нить жизни.
Мом — карлик, сын Ночи, олицетворение злословия.
Музы — девять сестер, богини музыки, пения, танца и поэтического творчества, а также покровительницы всякого рода искусств и наук.

Н

Навплий — отец героя Паламеда.
Навсикая — дочь царя Алкиноя.
Наяды — нимфы рек и ручьев.
Нектар — напиток богов.
Нелей — отец Нестора.
Нелид — сын Нелея, Нестор.
Неоптолем — сын Ахилла и Дейдами, дочери царя острова Скирос. Он воспитывался у своей матери.
Нереиды — дочери Нерея, морские богини.
Нерей — бог тихого, спокойного моря.
Нестор — греческий герой, царь города Пилоса.
Нимфа — 1) низшее женское божество природы; 2) девушка.
Ниоба, или Ниобея, — мифическая героиня, наказанная Артемидой и Аполлоном за то, что гордилась своими многочисленными детьми.
Нот — южный ветер.

О

Огигия — сказочный остров, где обитала нимфа Калипсо.
Одий — глашатай греков.
Одиссей — царь острова Итака, сын Лаэрта; славился своей храбростью, мудростью и умом.
Оилей — отец Аякса Локридского.

- Ойлид — сын Ойлея. См. Аякс.
- Ойней — см. Иней.
- Океан — 1) по мифологическим сказаниям, река, которая омывает всю землю;
2) у Гомера — один из Титанов.
- Олимп — горный массив, составляющий границу между Македонией и Фессалией. По сказаниям древних греков, на снежных горах Олимпа обитали боги; там бог Гефест построил им прекрасные дворцы. Впоследствии под Олимпом стали подразумевать просто небо как жилище богов.
- Олимпиец — Зевс.
- Опунт, или Опус, — главный город греческой области Локриды.
- Орест — сын Агамемнона и Клитемнестры, отомстивший матери за убийство отца.
- Орион — 1) мифический юноша-охотник, любимец Эос — Зари; был убит Артемидой; 2) созвездие.
- Орхомен — богатый древний город в греческой области Беотии.
- Оры, или Горы, — богини времен года.
- Осса — богиня молвы.
- Отрионей, или Офрионей, — троянский воин.

П

- Паламед — сын царя Навплия. Почитался эллинами как искусный художник. Он изобрел систему мер и весов, игру в кости и шашки, а также научил строить маяки.
- Паллада — см. Афина.
- Палладиум — священное, меньше человеческого роста изображение Афины. В одной руке богиня держит копье, в другой веретено — символы войны и мира. Это изображение сбросил с неба Зевс как залог славы Трои. О похищении палладиума существовало много версий.
- Пандар — искусный стрелок из лука; предводитель ликийцев — малоазнатского племени, союзного троянцам.
- Панопей — город в Фокиде, вблизи Дельф.
- Панфой — знатный троянец.
- Парис, или Александр, — сын Приама и Гекубы, похититель Елены. У Гомера это изнеженный, довольно трусливый воин.
- Парка — одна из трех богинь судьбы (римское наименование этой богини; в подлиннике у Гомера стоит ее греческое имя — Кера), богиня смерти. См. Мойра.
- Парнас — гора в Греции, на которой обитали музы.
- Патрокл — друг Ахилла, сын царя Менетия. Во время игры он убил нечаянно одного товарища и за это был изгнан из родного города. Нашел убежище у отца Ахилла и воспитывался вместе с Ахиллом.
- Пеан — хвалебная песнь Аполлону.
- Педас — конь Ахилла.
- Пеласги — древнейшие обитатели Греции.
- Пелей — царь Фтии, маленькой области в северной Греции. Один из аргонавтов, муж

богини Фетиды, отец Ахилла. В старости он получил от богов бессмертие и вечную юность.

Пелид, или **Пелион**, — сын Пелея, Ахилл.

Пелион — дикая лесистая горная цепь, расположенная в Фессалии. На Пелионе обитали дикие человекокожи Кентавры, пока их оттуда не изгнал Пелей.

Пелопоннес — полуостров на юге Греческого материка.

Пенелопа — жена Одиссея, мать Телемаха. Олицетворение супружеской верности. Двадцать лет она ждала своего мужа, отказывая всем искателям ее руки.

Пентесилея — царица амазонок, дочь Ареса, убитая Ахиллом.

Пеон — бог врачебного искусства.

Пеоняне — жители Пеонии (современной Македонии).

Пеплос — женская одежда.

Пергам — центр Илиона, представлявший собой надежную крепость. Там находился храм Афины Паллады и других богов, дворец Приама и его сыновей.

Перей, или **Пиерия**, — область в Македонии (северная Греция).

Перса — мать Цирцеи.

Персефона — супруга царя подземного царства Аида.

Пигмеи — сказочные карлики, с которыми враждовали журавли.

Пизистрат — сын Нестора.

Пилад — верный друг Ореста, сын царя Строфия.

Пилос — город в юго-западной Греции, владение Нестора.

Пирей — товарищ Телемаха.

Пиритой, или **Пирифой**, — греческий герой, царь лапифов.

Прифлегетон — огненная река в загробном мире.

Пифий, или **Пифос**, — храм Аполлона в Дельфах.

Плеяды — созвездие.

Подалирий — искусный врач в стане греков.

Подарг — один из коней Ахилла.

Подарга — мать бессмертных коней Ахилла; крылатое существо, олицетворяющее собой вихрь.

Полиб — 1) египтянин, у которого гостил Менелай; 2) отец Эвримаха, одного из женихов Пенелопы.

Полидамас — один из троянских героев, известный своей мудростью.

Полидор — младший сын Приама.

Поликсена — дочь Приама, которую полюбил Ахилл. После смерти Ахилла она будто бы, по просьбе его тени, принесена была ему в жертву.

Полифем — циклоп, одноглазый великан, сын Посейдона.

Понт — море.

Понт Икарийский — часть Эгейского моря.

Понт Эвксинский — Черное море.

Портик — крытая галерея, окружающая дом.

Посейдон — бог морей и всей водной стихии, брат Зевса. Он жил не на Олимпе, а в своем дворце на дне моря. Символ его власти — трезубец, которым он усмиряет море или поднимает бурю. У Гомера его эпитеты — «колебатель зем-

ли», «синнекудрый», «темнокудрый». Посейдон ненавидит Трои и троянцев и стоит на стороне греков.

Прет — царь города Тиринфа, в северо-восточной части Пелопоннеса.

Приам — царь троянцев, сын Лаомедона. У Гомера — глубокий старец, отец многих детей. Он был убит во время разрушения Трои сыном Ахилла Неоптолемом.

Приамид — сын Приама.

Прометей — Титан, сын Иапета. Когда Зевс захотел погубить человеческий род, Прометей похитил небесный огонь и, спрятав его в тростнике, принес людям. Он научил людей также всем ремеслам и наукам. Прометей обладал даром предвидения. За похищение огня Зевс жестоко наказал Прометея: приковал его к скалам на кавказских вершинах, где коршун вечно терзал печень страдальца. Прометей был освобожден Гераклом, и Зевс примирился с ним.

Протей — вещий морской старец, пасший на острове Фарос стада тюленей морской богини Амфитриты.

Протесилай — фессалийский царь, женатый на Лаодамии. Первая жертва Троянского похода.

Псира — остров в Эгейском море.

Р

Радамант — сын Зевса и Европы; славился своей справедливостью.

Рес, или **Рез**, — царь фракийцев, союзник троянцев.

Ретейский мыс — мыс на побережье Трои.

Рея — древнейшая богиня, мать Геры, Зевса, Посейдона, Аида и других олимпийцев.

Ристание — состязание в беге колесниц.

С

Саламин — остров южнее Аттики, где был воспитан Аякс Теламонид.

Самофракия — остров в Эгейском море.

Саронический залив — залив между Аттикой и Арголой.

Сарпедон — сын Зевса, властитель малоазиатской области Ликии, союзник троянцев.

Селена — богиня Луны, которая впоследствии отождествлялась с Артемидой.

Сигейский мыс — мыс на побережье Трои.

Сидон — древний финикийский город.

Сидоняне — жители финикийского города Сидона.

Сизиф — мифический царь Коринфа, разгласивший людям тайны богов и жестоко наказанный за это богами.

Сикания — Сицилия.

Сикелы — древние жители западной Сицилии.

Сикион — город в северной части Пелопоннеса.

Симонс — река вблизи Трои, впадающая в Скамандр.

Синон — грек, по совету которого троянцы ввезли в город деревянного коня.

- Синтийцы — древнее племя, населявшее остров Лемнос.
- Сипил — гора в Малой Азии.
- Сирены — полуженщины-полуптицы, которые своим пением губили мореплавателей.
- Скамандр, или Ксанф, — река вблизи Трои.
- Скамандрий — сын Гектора и Андромахи, Астианакс, прозванный так троянцами в честь реки Скамандра.
- Скейские ворота — западные ворота Трои.
- Скилла, или Сцилла, — страшное морское чудовище с собачьими головами.
- Скирос — остров в Эгейском море.
- Сминфе — город в Троаде.
- Солимские высоты — горы близ Ликии, в Малой Азии.
- Солимы — народ, живший в Ликии.
- Спарта — см. Лакедемон.
- Стигийское течение — см. Стикс.
- Стикс — одна из подземных рек царства мертвых. Именем Стикса боги скрепляют свои нерушимые клятвы.
- Сторукые — великаны Эгеон, Бриарей, Котт и Гиэс, сыновья Гея и Урана, запертые отцом в Тартаре. Они помогли олимпийцам в их борьбе с Титанами.
- Строфий — царь области, расположенной у подножия Парнаса, к которому Талфий отнес мальчика Ореста.
- Сунгон — мыс на юге Аттики.
- Сфенел — греческий герой, возница Диомеда, сын Капанея, одного из вождей, воевавших против Фив.
- Схедий — греческий воин, сын Ифита.
- Схерия — мифический остров, на котором жили феаки. Его отождествляют с Корфу и Критом.

Т

- Тавры — жители Тавриды (современного Крыма).
- Тайгет — горный хребет в Пелопоннесе.
- Талант — древнегреческая мера веса (примерно 26 килограммов) и денежная единица (примерно 1400 рублей по средней валюте XIX века).
- Талфий — вестник греческого войска.
- Тамариск — небольшое растение из семейства гребенщиковых, с игловидными или чешуйчатыми листьями, распространенное в районе Средиземного моря, хорошо выносящее засуху.
- Тантал — сын Зевса, предок Агамемнона, укравший для людей нектар и амброзию у богов, которые его допускали на свои пиршества; за это он был жестоко наказан богами.
- Тартар — самая нижняя часть подземного мира, куда боги заключали своих врагов.
- Тайфы — греческое племя, славившееся хорошими мореплавателями.
- Тевкр — сводный брат Аякса, сын Теламона и Гесионы, сестры Приама, которую Теламон взял в жены, разрушив с Гераклом в первый раз Трои.

- Тезей, или Тесей, — греческий герой, афинский царь, убивший чудовище Минотавра и совершивший много других трудных подвигов.
- Текмесса — пленница и жена Аякса.
- Теламон — греческий герой, отец Аякса и Тевкра, царь острова Саламин.
- Телемонид — см. Аякс.
- Телемон (дословно — «рожденный далеко») — сын волшебницы Цирцеи и Одиссея, который появился на свет после отплытия Одиссея с ее острова.
- Телемах — сын Одиссея и Пенелопы, остававшийся дома на острове Итака.
- Телеф — сын Геракла и Авги. Его с матерью посадили в бочку, засмолили ее и бросили в море. Бочка приплыла в Малую Азию, к царю Тевфранту, который женился на Авге и усыновил Телефа.
- Тенедос — остров в Эгейском море, у троянского побережья.
- Терсит, или Ферсит, — безобразнейший воин в греческом войске.
- Тетиса — богиня, супруга Океана, дочь Урана и Геи.
- Тидей — греческий герой, отец Диомеда.
- Тидид — сын Тидея, Диомед.
- Тиндар — спартанский царь, отец Елены.
- Тиресий — мудрый прорицатель из Фив, сохранивший дар прорицания и в Аиде.
- Титаны — древнейшие боги, дети Урана и Геи. Зевс и все олимпийцы вели с ними борьбу за обладание миром. Титаны были сброшены Зевсом в Тартар.
- Титий — сын Геи, великан, убитый Аполлоном и Артемидой за попытку оскорбить их мать Латону.
- Тифон — 1) страшное чудовище, порождение богини Земли Геи; после жестокой борьбы с Зевсом за обладание миром сброшен им в Тартар; 2) сын троянского царя Лаомедона, похищенный Эос — Зарей, которому она даровала бессмертие, забыв дать вечную юность.
- Тринакия, или Тринакрия, — остров бога Гелиоса, где паслись его стада. Древние отождествляли его с Сицилией.
- Тритогения — наименование Афины, связанное с рождением богини на реке Тритон, или Трито, в Ливии (в Африке), а по иным легендам — в Беотии.
- Тритоны — низшие морские божества, полурыбы-полулюди. Они, по приказу Посейдона, гудели в раковины и успокаивали этим море.
- Троада — область в Малой Азии, с главным городом Троей (Илионом).
- Троил — сын Приама, убитый Ахиллом до событий, описываемых в «Илиаде».
- Трос, или Трой, — предок царя Приама, по имени которого была названа Троя.
- Тросовы кони — кони Троса.
- Троя — см. Илион.
- Туника — см. Хитон.

У

- Укалегон — знатный троянец.
- Уран — древнее божество, отец Кроноса.
- Урна — сосуд, в котором держат пепел после сожжения умершего.

- Фаланга** — строй воинов, ряд.
Фарос — остров вблизи египетского берега и устья Нила.
Феаки — сказочные обитатели острова Схерия.
Феано — жрица Афины в Трое.
Феб — см. **Аполлон**.
Фемида — богиня правосудия.
Фемий — аэд (певец) в доме Одиссея.
Фемискира — столица амазонок.
Феникс — старик, воспитатель Ахилла.
Фенопс — троянец.
Фера — город в Пелопоннесе, на полупути между Пилосом и Спартой.
Фермодонт — река, на которой была расположена столица амазонок **Фемискира**.
Ферсандр — сын фиванского царя Эдипа.
Ферсит — см. **Терсит**.
Феспроты — греческое племя на юге Эпира.
Фессалия — северная Греция.
Фетида — морская богиня, дочь морского бога Нерея, олицетворяющего собою тихое, спокойное море. Фетида — мать знаменитого греческого героя Ахилла, супруга Пелея. Ее эпитет у Гомера — «среброногая». Она обитала на дне моря вместе с сестрами Нереидами и обладала даром провидения.
Фиал — чаша.
Фивы Плакийские — 1) город недалеко от Трои; 2) город в Египте.
Фиест — брат Агамемнона, сын Атрея. Фиест был изгнан отцом за преступление. Тогда Фиест послал своего сына убить Атрея, но Атрей сам убил юношу и только после его смерти узнал, что это был его внук. В знак мести он накормил Фиеста мясом его сына. Страшные преступления тяготели над всем потомством Атрея и Фиеста.
Филоктет — знаменитый герой, стрелок из лука. Он зажег костер, на котором Геракл хотел предать себя сожжению. В благодарность за это Геракл подарил ему свой волшебный лук.
Фимбрейский Аполлон — назван так по имени рощи, где находился его храм.
Фимет — знатный троянец.
Фокейцы — жители Фокиды.
Фокида — область в средней Греции.
Фооса (буквально: «быстрая») — нимфа.
Форк — морское божество.
Форкис — троянец, сын Фенопса.
Фразимед — сын Нестора.
Фракия — область в северной Греции.
Фригия — область в Малой Азии.
Фтия — область в северной Греции, родина Ахилла.

X

- Халкида, или Каминда, — название сказочной птицы.
 Харибда — чудовище в виде страшного водоворота.
 Хариты — три сестры, богини радости, красоты и плешительности.
 Харон — перевозчик мертвых в Аиде.
 Химера — огнедышащее чудовище.
 Хиос — остров в Эгейском море.
 Хирон — мудрый кентавр, то-есть получеловек-полуконь, воспитатель многих героев, в том числе и Ахилла.
 Хитон (лат.) — туника, одежда, которую греки носили под плащом.
 Хламида — короткий мужской плащ.
 Хриз — жрец Аполлона.
 Хриза — 1) нимфа; 2) остров нимфы Хризы.
 Хризида — дочь Хриза, пленница Агамемнона.
 Хрисофемида — младшая дочь Агамемнона.

Ц

- Цирцея, или Кирка, — волшебница, дочь Гелиоса, жившая на острове Эя.
 Цитера — см. Китера.
 Цитра — музыкальный инструмент.

Э

- Эак — греческий герой, отец Пелея, дед Ахилла и Аякса.
 Эакид — сын (см. Пелей) или внук Эака. См. Ахилл и Аякс.
 Эвбея — остров в Эгейском море, у восточных берегов Греции.
 Эвмей — пастух на Итаке.
 Эвмел — сын царя Адмета, греческий герой.
 Эвмениды (буквально: «благоклонные») — эпитет Эриний.
 Эвр — восточный ветер.
 Эврибат — глашатай греков.
 Эвриклея — няня Одиссея.
 Эвримант — горный хребет в Пелопоннесе.
 Эвримах — один из женихов Пенелопы.
 Эвримедон — возница Нестора.
 Эврипил — сын царя Телефа, мизийский царь, союзник троянцев.
 Эврисак — сын Аякса и Текмессы.
 Эврисфей — царь Тиринфа, имевший власть над Гераклом.
 Эврот — главная река Спарты.
 Эвфорб — троянец, сын Панфоя.
 Эгеон — см. Бриарей.

- Эги** — 1) постоянное местопребывание Посейдона; 2) приморский город в Пелопоннесе, где особенно почитался Посейдон.
- Эгида** — 1) щит Зевса, сделанный Гефестом. В середине этого щита находится голова чудовища Горгоны. По другой версии — это щит из косматой шкуры козы, которая вскормила маленького Зевса; эта коза была такой страшной на вид, что от нее бежали все враги. Эгидой владеют также Афина и Аполлон; 2) символ бурной погоды, которую посылает Зевс.
- Эгисф** — двоюродный брат Агамемнона, второй муж Клитемнестры.
- Эдип** — фиванский царь, который убил отца и женился на своей матери Иокасте. Претерпел много злоключений, ослепил себя и жил изгнанником.
- Этион** — отец Андромахи.
- Эзеп**, или **Эзип**, — река в Малой Азии.
- Эзнет** — троянец, умерший в глубокой старости.
- Экатомба** — см. **Гекатомба**.
- Электра** — дочь Агамемнона, сестра Ореста; сильная, мужественная девушка. Она вдохновила Ореста на убийство их матери Клитемнестры и помогла ему в этом.
- Элида** — область в западной части Пелопоннеса.
- Эллины** — греки. По-гречески Греция называется Элладой. Первоначально так назывался только один город в Фессалии. Но Гомер еще не знает наименования греков эллинами.
- Эней** — 1) сын Афродиты и троянца Анхиза; странствования Энея и основание им города Рима стали сюжетом поэмы «Энеида» римского поэта Вергилия (I век до нашей эры); см. **Иней**; 2) сын Язона.
- Эниалий** — см. **Арес**.
- Энио** — богиня стихийной, губительной войны, спутница Ареса.
- Энона** — нимфа, одно из низших природных божеств, населявших леса, луга, ручьи, горы и болота. Верная подруга Париса во время его пребывания в Идейском лесу.
- Эол** — бог ветров, у которого гостил Одиссей.
- Эос** — Заря, богиня, предвестница Солнца — Гелиоса. У Гомера изображается в виде прекрасной женщины в богатых одеждах цвета утреннего неба, «с перстами пурпурными».
- Эпей** — сын Панопея, герой, сведущий в ремеслах. С помощью Афины он построил деревянного коня, в чреве которого греки проникли в Трою. Славился как кулачный боец.
- Эпир** — северная часть Греции; см. **Апир**.
- Эреб** — окутанное мраком царство мертвых.
- Эремы** — мифический народ, соседи финикийцев.
- Эрхтей** — один из древнейших афинских царей, рожденный Землей и воспитанный Афиной.
- Эрида** — богиня раздора и спора; сестра и спутница бога войны Ареса; дочь Ночи.
- Эримант** — горный хребет в Пелопоннесе.
- Эриннии** — страшные богини мести.
- Эриуний** — см. **Гермес**.

Эрмий — см. Гермес.

Эскулап — см. Асклепий.

Этолийцы — жители Этолии.

Этолия — область в западной Греции.

Эфиопы — у Гомера мифические люди, обитавшие у пределов земли, на крайнем востоке или крайнем западе. Они друзья богов, у них обычно пировали боги. Греки также называли эфиопами всех чернокожих.

Эфир — у древних греков верхняя часть неба, сияющее пространство, где обитают боги.

Эфира — город в Греции.

Эфон — один из коней Ахилла.

Эфра — мать греческого героя Тезея, увезенная в Спарту и ставшая служанкой Елены.

Эхет — жестокий царь, владевший землей на материке против Итаки.

Эт — см. Ат.

Эя — сказочный остров волшебницы Цирцеи.

Я

Язон — греческий герой, один из аргонавтов, отправившийся на корабле за золотым руном в Колхиду. На острове Лемнос он вступил в брак с царицей Гипсипилой.

Язонид — сын Язона, Эней.

Япет, или Иапет, — Титан, сброшенный Зевсом в Тартар; отец Прометея.

